



Vuosikertomus 2004

Sisällys

Gasum-konserni tänään.....	4
Toimitusjohtajan katsaus.....	6
Juhlavuoden tapahtumia.....	9
Maakaasumarkkinat.....	10
Paikallisjakeluyhtiöt.....	14
Maakaasun hankinta.....	16
Siirtoputkiston käyttö.....	18
Maakaasuverkoston ylläpito ja kehittäminen.....	19
Gasum ja yhteiskunta.....	20
Ympäristövaikutukset.....	23
Tilinpäätös.....	27
Hallituksen toimintakertomus.....	28
Tuloslaskelma.....	31
Tase.....	32
Rahoituslaskelma.....	34
Tilinpäätöksen liitetiedot.....	35
Maakaasuliiketoimintojen eriyttäminen...	42
Eriytetty tuloslaskelma.....	42
Eriytetty tase.....	43
Tilintarkastuskertomus.....	44
Yhtiön hallinto.....	45
Yhteystiedot.....	46

Gasum-konserni tänään

TALOUDEN TUNNUSLUVUT VUONNA 2004

- » Maakaasun myynti 46,1 TWh
- » Henkilöstö 184
- » Liikevaihto 610,6 milj. euroa
- » Liikevoittoprosentti 9,7 %
- » Sijoitetun pääoman tuotto verojen jälkeen 9,7 %
- » Omavaraisuusaste 62,6 %
- » Investoinnit 25,2 milj. euroa
- » Taseen loppusumma 537,1 milj. euroa

- Hankimme maakaasua ja markkinoimme ja myymme sitä Suomessa.
- Siirrämme maakaasua asiakkaillemme omistamissamme putkistoissa.
- Kehitämme aktiivisesti maakaasun paikallisjakelua.
- Tarjoamme asiakkaillemme maakaasuun liittyviä suunnittelu-, rakentamis-, kunnossapito-, asennus- ja muita palveluita.
- Toimimme yhdeksässä eri toimipisteessä verkoston alueella.
- Maakaasun siirtoputkiston pituus 1000 km, jakeluputkisto 394 km.

Tulevaisuuden tavoitteet

Monipuolistamme liiketoimintaamme hyödyntämällä ydinosaamistamme asiakkaidemme parhaaksi. Johdamme kehitystä Suomen maakaasumarkkinoilla ja laajennamme toimintaamme Itämeren alueella potentiaalisille markkina-alueille.

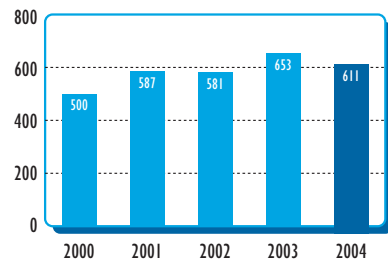
Kehitämme huoltovarmuutta niin, että maakaasu osaltaan pystyy tukemaan Suomea sen kansainvälisten ilmastositoumusten täyttämässä ja globaalin ilmastomuutoksen aiheuttamien uhkien torjumisessa. Huolehdimme maakaasun hintakilpailukyvyyn säilymisestä ja saatavuudesta ja tutkimme vaihtoehtoisia maakaasun hankintakanavia.

Kehitämme kaikkia toimintojamme erinomaisen asiakastytyvyyssyyden ylläpitämiseksi

Toimimme vastuullisesti suhteessa henkilöstöön ja ympäröivään yhteiskuntaan

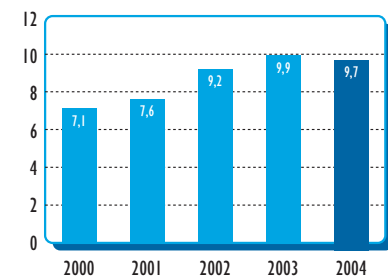
LIKEVAIHTO

Meur



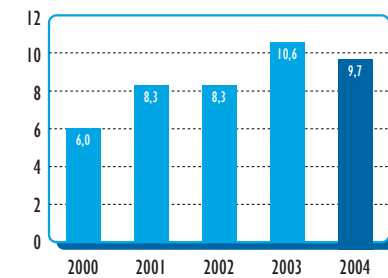
LIKEVOITTO

%



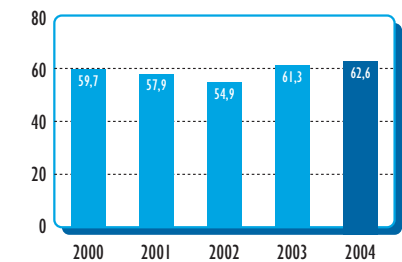
SIOJITETUN PÄÄOMAN TUOTTO VEROJEN JÄLKEEN (RONA)

%



OMAVARAISUUSASTE

%



Maakaasun siirtoputken pituus on 1000 km. Rinnakkaisputkea on rakenteilla ja suunnitteilla lisää yhteensä 103 km. Gasumin tytäryhtiöllä Suomen Kaasuenergialla on 394 km muovista jakeluputkea Suomessa ja Gaasienergialla 22 km Virossa. Gasumilla ja sen tytäryhtiöllä on yhteensä yhdeksän toimipistettä. Pääkonttori sijaitsee Espoossa ja maakaasukeskus Valkealassa.

- Nykyinen verkko
- Rakenteilla. Valmis 2005
- Rakenteilla. Valmis 2006
- Suunnitteilla
- Suunnittelupäätös
- toimipiste



Toimitusjohtajan katsaus

Gasum on taloudellisesti vakaalla pohjalla oleva yritys, jonka kehitysnäkymät ovat lupaavat. Myös viime vuonna yhtiö saavutti omistajien asettamat taloudelliset tavoitteet, vaikka maakaasun kulutus hieman väheni leutojen säiden takia. Tulevaisuudessa on kuitenkin odotettavissa kasvua, koska – ilmasto- ja ympäristösyistä – vanhentuvien kivihiililaitosten tilalle tarvitaan maakaasuvoimaloita. Nämä tuottavat paikallisesti tarvittavaa lämpöä kaukolämmitykseen ja tehtaisiin sekä runsaasti edullista vastapainesähköä. Gasumin maltillisen kasvuarvion mukaan maakaasun käyttö kasvaa Suomessa viiden vuoden aikana viidenneksellä lähes 60 terawattituntiin vuodessa.

Maakaasun käytön tulevaisuuden kannalta ratkaisevinta on käyttäjien luottamus maakaasuun ja halu investoida voimalaitoksiin Suomessa. Suomessa voimalaitosinvestointeja on lykätty jo useiden vuosien ajan. Syitä ovat epävarmuus energia- ja ilmastopoliittikan pitkän aikavälin linjauksista, sähkömarkkinoiden avautuminen ja vesivoiman tuotannon suuret vaihtelut. Odotamme, että valtioneuvoston valmisteilla oleva selonteko energia- ja ilmastopoliitikasta selkeästi tunnustaa maakaasun edut ja mahdollisuudet tulevissa energia- ja ympäristöratkaisuissa.

Maakaasun hankinta Suomeen on varmallalla pohjalla. Gazpromin pääjohtaja Aleksei Miller vakuutti maakaasun 30-vuotisjuhlassa syyskuussa 2005, että "Suomi saa aina tarvitsemansa maakaasun". Maakaasutoimitukset ovat vuodesta 1974 lähtien olleet moitteettomia, hinnoittelussa otetaan huomioon Suomen erityisasema Venäjän lähinaapurina sekä kaasun käytön painottuminen voimalaitoksiin. Gasumin ja Gazpromin helmikuussa 2005 allekirjoittama sopimus pidentää maakaasun toimitusta kymmenellä vuodella vuoden 2025 loppuun asti, mikä luo kestävän pohjan tuleville maakaasuinvestoinneille Suomessa.

Kasvunäkymien toteutuminen edellyttää investointeja maakaasuverkoston laajentamiseen ja siirtokapasiteetin suurentamiseen. Valtioneuvoston maaliskuun 2005 alussa myöntämän lunastusluvan myötä Gasum voi käynnistää Turun putken rakentamisen nopeasti.

Neuvottelut maakaasun toimitusehdoista alueen suuriin käyttökohteisiin ovat kuitenkin vielä kesken.

Gasumin yhdessä Gazpromin, Eesti Gaasin ja Latvijas Gazen kanssa käynnistämän Balticconnector-hankkeen tavoitteena on yhdistää Suomen, Viron ja Latvian maakaasuverkostot. Latvian maakaasuvaroja voitaisiin kehittää ja käyttää maakaasun toimitusvarmuuden parantamiseksi myös Suomessa.

Gasumin investointiedellytyksiin vaikuttaa suuresti maakaasumarkkinoinnin muutokseen perustuva verkkopalvelujen sallitun kohtuullisen tuoton määrittely. Olemme tyytyväisiä siihen, että lakimuutoksen perusteluihin voitiin kirjata vaatimus Suomen maakaasumarkkinoiden erityispiirteiden huomioon ottamisesta. Suomessa maakaasualan vuoropuhelu päättäjien ja viranomaisten kanssa lain ja viranomaispäätösten valmistelussa on sujunut hyvin, mutta emme kuitenkaan ole pystyneet patoamaan EU:n komissiosta lähtöisin olevaa byrokratian kasvua.

Toisen kaasudirektiivin mukaiset kohtuullisuuden valvontavaatimukset on rakennettu eurooppalaisista lähtökohdista, ja Suomi voi poiketa useista direktiivin keskeisistä vaatimuksista. Tästä huolimatta maakaasualaa rasitetaan kasvavalla byrokratialla, joka ei johda maakaasun käyttäjien aseman paranemiseen. Erityisen kohtalokasta tämä on paikallisjakeluyhtiöille, jotka ovat Suomessa hyvin pieniä, kehityksensä alussa ja kovassa kilpailussa muiden energiavaihtoehtojen kanssa.

Suomen Kaasuenergia on muutamassa vuodessa kasvanut valtakunnallisesti merkittäväksi paikallisjakeluyhtiöksi. Tämä on saatu aikaan tehokkaalla myyntityöllä sekä rakentamalla paikallisjakeluverkostoa paikkakunnille, joilla maakaasua ei aiemmin ole aktiivisesti markkinoitu pieniin kohteisiin, kuten pk-teollisuuteen, liikelaitoksiin ja kuluttajille. Uskomme, että Gasumin, Suomen Kaasuenergian ja Helsingin maakaasun kehittämällä palvelukonseptilla voimme laajentaa paikallisjakelutoimintaa Baltian alueella.

Maakaasun liikennekäytön estävä verotus poistettiin vuoden 2004 alusta lukien. Gasum on sitoutunut kehittämään maakaasun käyttöön pohjautuvia liikenne-

palveluja rakentamalla vuosittain lisää kaikille avoimia maakaasun tankkausasemia helmikuussa 2005 avatun Malmin aseman lisäksi. Näemme liikennepalvelut osana maakaasun paikallisjakeluliiketoimintaa ja olemme valmiita yhteistyöhön verkon varrella olevien huoltoasemayrittäjien kanssa.

Maakaasun liikennekäytön vauhdittamiseksi tarvitaan ulkomaisten kokemusten mukaisesti myös valtiollan ja kaupunkien kannustimia. Yhteisrintamaan on saatava kaikki tahot, jotka vaikuttavat maakaasuautojen ostopäätöksiin: poliittinen tahtotila, maakaasun myyjät, auton maahantuojat, verottaja sekä autoja hankkivat yrittäjät ja yksityiset auton käyttäjät.

Liikennepolttoaineena maakaasu ja biokaasu ovat käyttöominaisuuksiltaan samanlaisia. Biokaasun käytöstä syntyviä hiilidioksidipäästöjä ei pidetä ilmastomuutoksen kannalta haitallisina, mikä tekee siitä houkuttelevan mahdollisuuden.

Kiitän Gasum-konsernin henkilöstöä hyvään tulokseen johtaneesta työstä vuoden aikana. Asiakkaillemme ja muiden toimintaamme vaikuttaneiden sidosryhmien edustajille esitän lämpimät kiitokseni miellyttävästä yhteistyöstä.

Antero Jännes
toimitusjohtaja



Hengitä syvään

Maakaasua
suomalaisille

30
1974
2004

Vuonna 2004 tuli kuluneeksi tasan 30 vuotta siitä, kun maakaasu otettiin käyttöön Suomessa. Kivihiilen ja raskaan polttoöljyn korvaaminen maakaasulla on vähentänyt merkittävästi haitallisia päästöjä ilmakehään. Nautitaan siis ulkoilusta ja Suomen hyvästä ilman laadusta.



Juhlavuoden tapahtumia

1 Tampereella juhlittiin uuden huoltokeskuksen avajaisia 22.1. Paikalle oli kutsuttu Tampereen ja lähialueiden asiakkaita ja yhteistyökumppaneita. Mediaa kiinnosti erityisesti Tampereen ensimmäinen maakaasuautojen tankkauspiste.

2 Valkealan maakaasukeskuksessa juhlittiin vapunaattona runsaan sadan vieraan voimin.

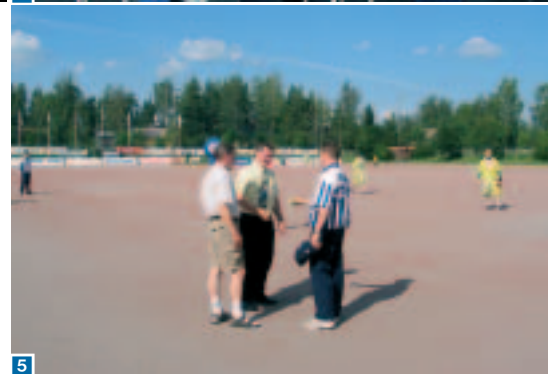
3 Imatran vastaanottoasemalle Räikkölään kutsuttiin naapurit kylään kesäkuun alussa, jolloin juhlittiin myös Gasumin 10-vuotispäivää. Maakaasulaitteisiin pääsi tutustumaan esittelyvaunussa, joka alkukesästä vieraili muillakin maakaasupaikkakunnilla Kaakkois-Suomessa.

4 Mäntsälän kompressoriasemalla 16.6. juhlittiin iloisissa tunnelmissa sateisesta säästä huolimatta. Toimivaksi osoittautunut tarjoilu paikalle tuodusta grillikioskista oli kompressoriaseman päällikön Olli Mäki-Tuurin ideoima.

5 Hyvinkäällä Gasum oli otteluisäntänä miesten superpesiksen runkosarjan päätöskierroksella elokuussa. Ottelussa Tahkoa vastassa oli Oulun Lippo, jonka Tahko voitti 2-0. Hyvinkään aluepäällikkö Eero Kummu heitti ottelussa avauspallon ja osallistui palkintojen jakoon. Gasum on mukana myös Hyvinkään Tahkon juniorityössä.

6 Suomen maakaasuhistoriasta kertova kirja julkaistiin syyskuussa.

7 Pääjuhla pidettiin Finlandia-talolla 24.9. Yksi juhlan kohokohtista oli maakaasuaiheinen musiikki- ja valoshow, jonka tuotannosta vastasi Elämystaikurit.



Maakaasumarkkinat

Maakaasumarkkinoita, kuten energiamarkkinoita yleisemminkin, leimasivat vuonna 2004 loppuvuoden poikkeuksellisen lämpimät säät sekä sähkön hinta, joka alkuvuodesta oli keskimääräistä korkeampi ja loppuvuodesta selvästi laskeva parantuneesta vesitilanteesta johtuen. Maakaasun käyttö laski runsaat kolme prosenttia edelliseen vuoteen verrattuna.

TUNNUSLUKUJA

- » Maakaasun myynti 46 061,9 GWh
- » Maakaasun osuus Suomen kokonaisenergian kulutuksesta 11,4 %
- » Osuus Suomen sähköntuotannosta 11,6 %
- » Osuus Suomen kaukolämmön tuotannosta 39 %
- » Lisäkaasun osuus keskimäärin 4,7 %
- » Jälkmarkkinakaasun osuus vuoden kokonaiskäytöstä 0,8 %
- » Kaasupörssi Oy:n volyyymi 284 GWh, toimeksiantoja yhteensä 8974 kpl

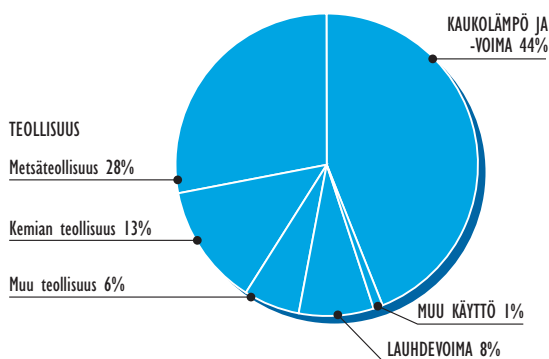
Maakaasumarkkinoita säätelevä uudistettu maakaasumarkkinalaki hyväksyttiin joulukuussa ja se tuli voimaan vuoden 2005 alussa. Gasum uudistaa hinnoittelujärjestelmänsä uuden lain mukaiseksi. Uusi hinnoittelujärjestelmä tulee käyttöön vuonna 2006. Uudessa hinnoittelujärjestelmässä siirto ja energian myynti on selkeästi eroteltu toisistaan. Energiahinnassa lähtökohtana on hankintasopimus ehtoinen ja indekseinen. Jatkossa lisäkaasu, riskienhallinta ja muut palvelut tuodaan tarjolle joustavasti siten, että ne eivät ole sidoksissa kulloinkin voimassa olevaan hinnoittelujärjestelmään.

Päästökauppalaki astui voimaan elokuussa, ja joulukuussa vahvistettiin päästökiintiöt järjestelmän piiriin kuuluville tuotantolaitoksille. Päästökaupan vaikutukset keskusteluttivatkin energiamarkkinoiden toimijoita koko vuoden ajan.

Electrowatt-Ekonon Gasumille tekemässä tutkimuksessa todetaan, että mikäli Kioto-kauden eli vuoden 2012 jälkeen päästövaatimuksia edelleen kiristetään, maakaasun käyttöä yhdistetyssä tuotannossa on huomattavasti lisättävä. Esimerkiksi 10 % vähennys vuoden 1990 tasosta eli Kioto-tavoitteesta edellyttää, että maakaasulla korvataan sekä kivihiiltä että turvetta yhdistetyssä tuotannossa kaasualueella ja sen läheisyydessä.

Electrowatt-Ekonon Gasumille tekemässä tutkimuksessa todetaan, että mikäli Kioto-kauden eli vuoden 2012 jälkeen päästövaatimuksia edelleen kiristetään, maakaasun käyttöä yhdistetyssä tuotannossa on huomattavasti lisättävä. Esimerkiksi 10 % vähennys vuoden 1990 tasosta eli Kioto-tavoitteesta edellyttää, että maakaasulla korvataan sekä kivihiiltä että turvetta yhdistetyssä tuotannossa kaasualueella ja sen läheisyydessä.

GASUMIN MAAKAASUN MYYNTI





Metsäteollisuus – Suomen vanhin maakaasun käyttäjä

Metsäteollisuus on suurin maakaasun teollinen käyttäjä. Vuonna 2004 metsäsektorin maakaasun käyttö säilyi edellisten vuosien tasolla. Uudeksi käyttäjäksi tuli M-realoin Takon massa- ja kartonkitehdas, jossa tuotannossa tapahtuneen muutoksen vuoksi vaihdettiin öljy ja puun kuori maakaasuun.

Metsäteollisuudella on maakaasun käyttäjänä pitkät perinteet Suomessa: se oli yhtenä aloitteentekijänä, kun maakaasun käytön aloittamista Suomessa ensi kertaa pohdittiin 50–60-lukujen taitteessa. Kun maakaasun käyttö reilu kymmenen vuotta myöhemmin Suomessa vihdoinkin alkoi, verkko rakentui alkuvaiheessa pääasiassa juuri metsäteollisuuden tarpeita ajatellen.

Metsäteollisuuden maakaasun käyttö on kasvanut tasaisesti, ja sen suhteellinen osuus maakaasun kokonaiskäytöstä on pysynyt melko vakaana. Maakaasu on metsäteollisuuden tärkein ostopolttoaine. Pääosa metsäteollisuuden käyttämästä maakaasusta kuluu yhdistettyyn sähkön ja lämmön tuotantoon. Volyymiltaan pienempiä, mutta kaasulle erityisen sopivia käyttökohteita ovat nestekartonkien ja erityyppisten päällystettyjen papereiden valmistus.

Kaukolämpö – kasvua 80-luvun puolivälistä

Keskimääräistä lämpimämpi sää vähensi kaukolämmön tuotantoa vuonna 2004. Maakaasun osuus kaukolämmön tuotantoon käytetyistä polttoaineista kuitenkin nousi. Uusia laitoksia ei tullut käyttöön, mutta olemassa olevien laitosten käyttöaste oli korkea.

Noin kolme neljänestä kaukolämmöstä on yhdistettyä sähkön ja lämmön tuotantoa, johon maakaasu sopii erityisen hyvin. Pelkästään lämpöä tuottavien laitosten osuus kaukolämpöön käytetystä maakaasun myynnistä on noin viidennes.

Maakaasun käyttö kaukolämmön tuotantoon alkoi merkittävästi kasvaa 80-luvun puolivälistä lähtien, se valtasi asemia kivihieletä ja öljyltä. Maakaasun asema kaukolämmössä on tulevaisuudessakin hyvä erityisesti yhdistetyssä tuotannossa.

EU:n jätteenkäsittelyä koskeva direktiivin mukaan kaatopaikoille jäävän sekajätteen määrä on vähennettävä. Yhtenä keinona on jätteen käyttö polttoaineena energian tuotannossa. Jätteenpolttolaitoshankkeita on vireillä maakaasuverkoston alueella useita, mutta niiden vaikutus maakaasun käyttöön jäänee kuitenkin vähäiseksi.

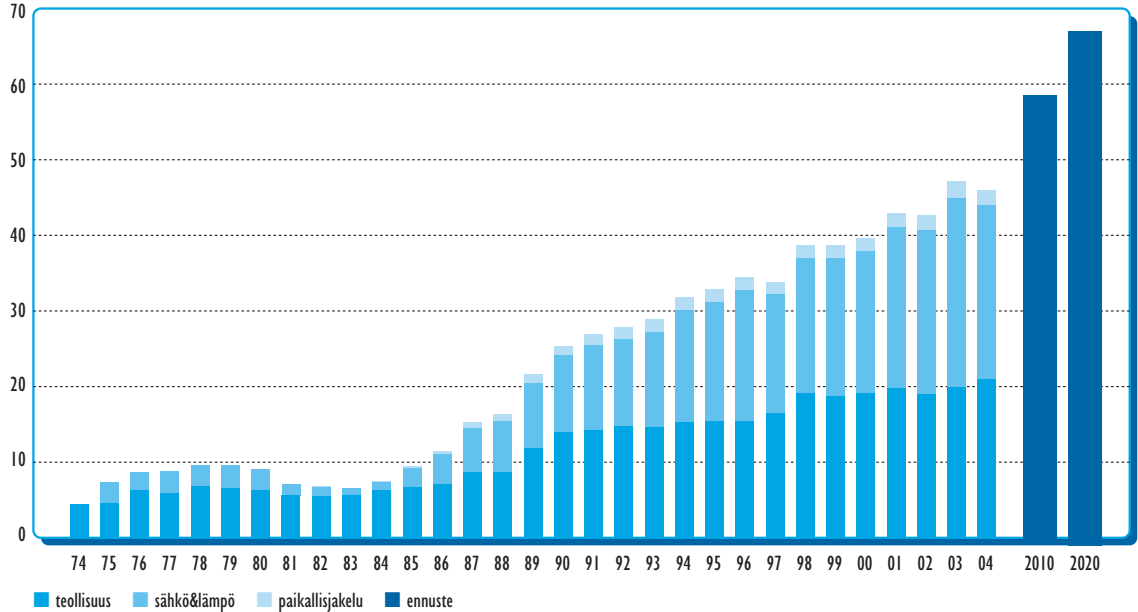
Raaka-ainekäyttö – lähivuosien suurin investoija

Maakaasua käytetään maailmalla raaka-aineena mm. vedyn tuotannossa ja lannoiteteollisuudessa. Suomessa maakaasusta valmistavat vetyä Neste Oilin öljynjalostamo Porvoossa, AGA Hämeenlinnassa ja Porvoossa sekä Finnish Peroxides Voikkaalla.

Neste Oilin Porvoon jalostamon toiminnan laajentaminen, ns. Diesel-hanke, tulee lisäämään maakaasun raaka-ainekäyttöä merkittävästi. Tällä hetkellä vedyn tuottaminen jalostamolla on melko pientä ja pääosa käytetystä maakaasusta kuluu sähkön ja lämmön tuottamiseen.

MAAKAASUN MYYNNIN KEHITYS 1974–2004

TWh



FINSOFC-projektin tavoitteena on kehittää SOFC-järjestelmiin (kiinteäoksidipolttockenno) liittyvä teknologia sellaiselle asteelle, jolla hankkeeseen osallistuvilla yrityksillä on mahdollisuus käynnistää heidän nykyistä toimintaansa tukevaa uutta liiketoimintaa tai synnyttää jopa täysin uusia tuotteita sähkön ja lämmön tuotantoon. Gasum on osallistunut projektiin aktiivisesti sekä työn suuntaajana että rahoittajana.

FINSOFC-projektissa on rakennettu kiinteäoksidipolttockenno, jonka energialähteenä on suoraan maakaasu. VTT:n tiloissa Otaniemessä sijaitsevan polttokenno-laitteiston sähköteho on 5 kW.



Laajennushankkeen myötä vedyn tuottaminen nousee pääosaan.

Laajennushankkeen rakentamistyöt ovat käynnissä, ja laitoksen arvioidaan olevan tuotantokäytössä vuoden 2006 lopulla. Gasum ja Neste Oil allekirjoittivat hankesopimuksen maakaasun käytöstä marraskuussa 2004. Sopimus sisälsi mm. uuden paineen vähennysaseman rakentamisen, koska nykyinen asema olisi käytettäväksi arvioiduille kaasumäärille ollut alimitoitettu. Alustavasti Porvoon jalostamon maakaasun käytön arvioidaan kaksinkertaistuvan nykyisestä.

Paikallisjakelu – laajin asiakaspinta

Kun Suomessa ylivoimaisesti suurin osa maakaasusta tulee käyttöön jalostettuna sähköksi ja lämmöksi, Manner-Euroopassa ja Iso-Britanniassa tavanomaisempi tapa on tuoda kaasu suoraan koteihin, kiinteistöihin ja yrityksiin. Suomessa paikallisjakelun osuus maakaasun käyttömäärästä on pieni, mutta yksittäisiä asiakkaita siinä on runsaasti. Suurin yksittäinen asiakasryhmä on Helsingin kantakaupungin noin 30 000 kaasulieden käyttäjä.

Volyymltaan merkittävä asiakasryhmä paikallisjakelussa ovat pienet ja keskiuuret yritykset, jotka käyttävät maakaasua pääasiassa lämmitykseen. Gasum haluaa tukea paikallisjakelun kehittämistä, jotta maakaasun hyvät ominaisuudet olisivat mahdollisimman monien ulottuvilla.



Suomen Kaasuenergia

panostaa liikennekäyttöön,

Helsinkikaasu

lämpöpalvelujen myyntiin

Gasum-konsernin paikallisjakelu- ja palveluyhtiöiden toiminta kehittyi suotuisasti vuonna 2004

Suomen Kaasuenergia laajensi verkostoaan Kotkassa, Porvoossa, Siuntiossa ja Helsingissä Puistolassa pääosin kotitalouksien tarpeisiin. Lohjalla jatkettiin runkoverkon rakentamista. Uutta verkostoa rakennettiin yhteensä noin 16 km. Suomen Kaasuenergia hoitaa Gasum-konsernissa myös liikennepolttoaineliiketoiminnan kehittämistä.

Vuoden alussa alkoivat maakaasun toimitukset Riihimäen Herajoen teollisuusalueelle. Koska pääosa Suomen Kaasuenergian kaasunmyynnistä on lämmityskäyttöä, vuoden keskimääräistä lämpimämmät sääet vähensivät sen maakaasun myyntiä.

Vuosi 2004 oli Tallinnassa ja lähialueilla toimivan Gaasienergian toinen toimintavuosi. Vuoden aikana yhtiö teki 115 uutta sopimusta yhteensä 300 asiakkaan kanssa. Gaasienergialla on jakeluputkea yhteensä 22 km.

Helsinkikaasun kaikki liiketoiminta-alueet kehittyivät suotuisasti. Lämmön myynti ja lämmityskaluston vuokraus väliaikaisille lämmityskohteille oli ennakoitua suurempaa. Kirkkonummen Masalassa sijaitsevaan Sundsbergiin on valittu maakaasulla toimiva aluelämmitys. Vuonna 2004 valmistui hankkeen ensimmäinen vaihe ja solmittiin uusi sopimus toisen vaiheen rakentamisesta, joka alkaa kuluvana vuonna ja valmistuu vuonna 2006.

TUNNUSLUKUJA

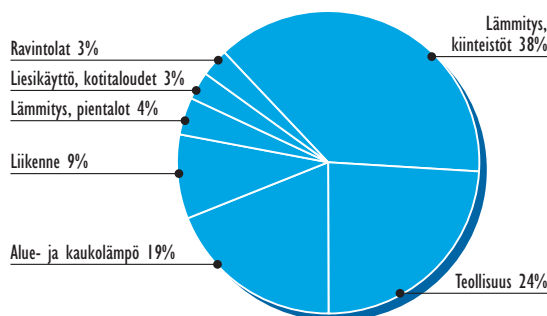
Suomen Kaasuenergia Oy

- » Liikevaihto 11,6 milj. euroa
- » Henkilöstö 15
- » Maakaasun myynti 358 GWh
- » Jakeluputkistoa Helsingissä, Kotkassa, Porvoossa, Lohjalla ja Siuntiossa, yhteensä 394 km

Helsinkikaasu Oy

- » Liikevaihto 4,8 milj. euroa
- » Henkilöstö 23

SUOMEN KAASUENERGIAN MAAKAASUN MYNTTI



Maakaasuautot uusi merkittävä käyttökohde

Euroopan unionin tavoitteet vaihtoehtoisten liikennepolttoaineiden käytön lisäämisestä ja vuoden 2004 alusta Suomessa voimaan tullut ajoneuvoverolain muutokset lisäsivät kiinnostusta käyttää maakaasua ajoneuvojen polttoaineena.

Vuoden 2004 aikana liikenneliiketoimintaa kehittämään palkattiin yksi päätoiminen henkilö. Maakaasun käyttöä liikennepolttoaineena esiteltiin mm. Öljy- ja kaasualan keskusliiton sekä Maakaasuyhdistyksen järjestämässä seminaareissa. Myös yhteyksiä autojen maahan-tuojiin kehitettiin.

Syksyllä käynnistyi uuden tankkausaseman rakentaminen Helsingin Malmille. Tankkausaseman koekäyttö alkoi vuoden 2005 helmikuussa.

Malmin asema on ensimmäinen julkinen maakaasun tankkausasema, tähän asti käytössä olleet tankkaus-pisteet ovat olleet vain bussiyhtiöiden käytössä. Suomen Kaasuenergian tarkoituksena on panostaa aktiivisesti maakaasun liikennekäytön markkinointiin ja investoida säännöllisesti tankkausasemien rakentamiseen.

Pääkäyttökohde on edelleen joukkoliikenne, mutta tankkausasemien lisääntyessä mielekkäitä käyttökohteita löytyy myös esimerkiksi jakeluliikenteestä ja takseista. Tavoitteena on lisätä myös yksityisautoilijoiden kiinnostusta maakaasuautoihin.

Myös Gasum-konsernin huoltoautot on tarkoitus vaihtaa maakaasukäyttöisiin sitä mukaan, kun kalustoa uusitaan. Vuoden 2004 loppuun mennessä yhtiöllä oli kahdeksan maakaasukäyttöistä huoltotoissa käytettävää autoa. Tankkauspisteet on rakennettu Valkealan, Tampereen, Hyvinkään ja Mäntsälän toimipisteisiin ja Suomen Kaasuenergian toimipisteeseen Helsingin Sörnäisissä.





Maakaasun hankinta

Uusi hankintasopimus

Gasum ja Gazprom sopivat syyskuussa allekirjoittamaan yhteistyömuistiossa tavoitteesta jatkaa olemassa olevia, vuoteen 2014 päättyviä kaupallisia sopimuksia kymmenellä vuodella eteenpäin ja lisätä kaasumääriä vastaamaan Suomen markkinoiden kasvavia tarpeita. Maakaasun tuonnin jatkamisesta Suomeen vuoden 2025 loppuun asti koskeva sopimus allekirjoitettiin helmikuussa 2005.

Sopimuksella varmistettiin, että Suomen maakaasumarkkinoita voidaan kehittää niiden tarpeiden mukaisesti, joita esimerkiksi Suomen solmimat kansainväliset ilmastonsuojelusopimukset edellyttävät. Samalla

sovittiin vuosittain toimitettavien maakaasumäärien suurentamisesta kysytänäkymien mukaisesti ja päätettiin varautumisesta eräisiin lisätoimituksiin.

Uuden sopimuksen myötä toimitusehdot saatiin vastaamaan niitä energiatuotteiden myynnin ehtoja, jotka ovat voimassa Euroopan markkinoilla, mutta ottaen huomioon Suomen markkinoiden erityispiirteitä.

TUNNUSLUKUJA

- » Tuonti vuonna 2004: 4,61 miljardia m³
- » Suurin päivätuonti (11.2.): 19,2 milj. m³
- » Keskimääräinen tuonti talvipäivinä 16 milj. m³
- » Kumulatiivinen ostomäärä 1974-2004 69,7 miljardia m³



Baltia-hankkeelle EU-tukea

Gasumin yhdessä Baltian maiden kaasuyhtiöiden ja Gazpromin kanssa käynnistämä selvitystyö Suomen ja Viron kaasuputkiverkoston yhdistämisestä meriputkella ja Latvian kaasuvaramon hyödyntämisestä edistyi merkittävästi vuoden 2004 aikana.

Balticconnector-nimen saanut hanke on Itämeren alueen keskeisten maakaasuyhtiöiden uusi yhteinen visio tulevaisuuden yhteistyömallista. Balticconnector loisi toteutuessaan uuden maakaasun siirtojärjestelmän, joka ulottuu Latvian Inchukalnsissa sijaitsevalta maakaasuvaramolta Viron kautta Suomeen. Se yhdistäisi Suomen, Viron ja Latvian maakaasuverkostot ja sen avulla Latvian maakaasuvaramon kapasiteettia voidaan käyttää kaikkien niiden tarpeisiin.

Tavoitteeseen pääsemiseksi on toteutettava meriputkikyhteys Suomen ja Viron välille, rakennettava uutta kompressorikapasiteettia sekä kytkettävä jo olemassa olevat siirtoputket Latviassa ja Virossa osaksi uutta yhteisesti operoitavaa siirtojärjestelmää.

Suomen ja Viron välisen meriputken pituudeksi tulisi noin 80–120 km. Uutta kompressorikapasiteettia tarvitaan noin 15–25 MW.

Yhteistyöselvityksiin liittyy tekninen osio, joka on luokiteltu kuuluvaksi kaasuverkoston kehittämisen ns. prioriteettihankkeiden joukkoon ja sille on myönnetty rahoitusta EU:n TEN-rahastosta.

Tuoretta tietoa maakaasun tuotannosta ja siirrosta aiheutuvista päästöistä

Saksalainen maakaasuyhtiö E.ON Ruhrgas selvitti yhteistyössä kaasun tuottaja- ja myyjäyhtiön Gazpromin kanssa maakaasun tuotannosta, prosessoinnista ja siirrosta aiheutuvia päästöjä ilmakehään. Tutkimuksen toteuttivat saksalaiset tutkimusinstituutit Wuppertal ja Max-Planck.

Selvityksen mukaan maakaasun tuotantolähteiltä Venäjän länsirajalle siirretystä maakaasusta aiheutuvat metaanipäästöt ovat noin 0,7 prosenttia siirretystä maakaasumäärästä.

E.ON Ruhrgas jatkaa yhteistyötä Gazpromin kanssa siirron ja tuotannon päästöjen hillitsemiseksi. Seuraavaksi yhtiöt aikovat yhdessä selvittää kompressorien käytön optimoimisella saavutettavia säästöjä hiilidioksidipäästöissä.

Gasum on tehnyt yhteistyötä Gazpromin Luoteis-Venäjän siirtoyhtiön Lentransgasin kanssa mm. huoltamalla Suomea lähinnä olevan Severnajan kompressoriaseman laitteita. Huoltosopimusta jatkettiin vuodelle 2005.



Siirtoputkiston käyttö

Maakaasun siirtoputkiston käyttö sujui ilman erityisiä ongelmia koko vuoden ajan. Edellisvuotta pienemmät kokonaiskäyttömäärät sekä huippukäyttöpäivien puuttuminen helpottivat käyttöä. Vuonna 2004 ei myöskään ollut suuria rakentamiseen liittyviä liitostöitä, jotka olisivat vaatineet putkiston erikoisoperointia.

Tietojen vaihto Gasumin ja kaasun myyjän välillä toimi ennalta laadittujen suunnitelmien mukaan ja osaltaan varmisti verkoston häiriöttömän operoinnin. Tiedot Venäjän siirtoputkiston käyttötilanteesta päivittyvät Gasumille kahden tunnin välein.

Uusia seuranta-alueita

Valkealan maakaasukeskuksessa ryhdyttiin tuottamaan kaukolämpöä Kouvolan kaupungille lokakuussa. Lämpöenergia otetaan talteen kompressoreiden pakokaasujen lämmöstä. Kaukolämmön toimitusten operointia ja seuranta hoidetaan maakaasuverkoston keskusvalvomosta. Myös kesällä Gasumille valmistuneen sähköä ja lämpöä tuottavan moottorivoimalaitoksen operointi hoidetaan valvomosta. Lisäksi maakaasuautojen tankkausasemien valvonta hoidetaan keskusvalvomosta.

Tulevaisuudessa Gasum voi tarjota käyttö- ja valvontapalveluja myös Suomen ja Baltian maiden siirtoverkkoja yhdistävään Balticconnectorin tarpeisiin.

Kompressoreiden käyttöä optimoidaan polttoainekulutuksen ja päästöjen mukaan

Kompressoreiden käyttötarve riippuu kaasun myyntimäärästä, käytön alueellista jakautumisesta siirtoputkistossa sekä kaasun tulopaineesta Imatralle. Kompressoreiden käyttöä optimoidaan polttoainetalouden ja ympäristövaikutusten perusteella. Gasumin siirtoverkoston kompressoreille on myönnetty päästöoikeuksia tietty kiintiö. Hiilidioksidipäästöjen vähentämistarve ohjaa osaltaan kompressoreiden ajojärjestystä kuluvana vuonna ja sen jälkeen.

TUNNUSLUKUJA

- » Liitynnät Gasumin siirtoputkesta 198
- » Suurin siirretty tuntikeskivirtaus 21.1.2004 klo 9–10
860 402 kuutiometriä tunnissa
- » Toimittamatta jäänyt energia verkon kautta siirretystä energiamäärästä 0,01 %
- » Häiriökeskeytysten lukumäärä 2
- » Häiriökeskeytysten aika yht. 3 tuntia



Maakaasuverkoston ylläpito ja kehittäminen



Maakaasumarkkina-alaista uusia säädöksiä siirtohinnoittelun valvontaan

Laki maakaasumarkkina-alaista muuttamisesta EU:n maakaasumarkkinadirektiivin vaatimusten pohjalta hyväksyttiin vuoden 2004 lopussa. Lain perusteluissa kuvataan Suomen maakaasumarkkinoiden erityispiirteitä, jotka vaikuttavat muun muassa maakaasuverkkoliiketoimintaan sitoutuneelle pääomalle hyväksyttävän kohtuullisen tuoton määrittelyyn. Ensimmäinen neljän vuoden mittainen valvontajakso alkaa vuoden 2006 alussa. Valvontajakson päätyttyä Energiamarkkinavirasto voi vaatia verkonhaltijaa palauttamaan asiakkaille kohtuullisen tuoton ylittävän osuuden siirtopalvelumaksusta tai oikeuttaa verkonhaltijan korottamaan siirtopalvelumaksujaan kuluvan valvontajakson aikana.

Maakaasuverkoston lisärakentaminen perustuu arvioihin maakaasun käytöstä. Kokonaisinvestointitarve vuoteen 2010 mennessä on noin 320 miljoonaa euroa. Tähän sisältyvät rinnakkaisputkihankkeet, putki Turun alueelle sekä vanhan Imatralta Valkealaan tulevan runkoputken korjaus tai uusiminen.

Koska maakaasun kulutus kasvaa merkittävästi Etelä-Suomessa, on siirtokapasiteettia edelleen vahvistettava. Gasum rakentaa vuosina 2004-2006 yhteensä 103 kilometriä uutta rinnakkaisputkea Anjalankosken Pajarista Orimattilan Niinikoskelle sekä Mäntsälästä Sipooseen.

Siirtoputken rakentaminen 30 kilometrin matkalla Anjalankosken Pajarista Valkealaan Kymijoenlehdelle on edennyt suunnitelmien mukaisesti. Myös Kymijoen alittava tunneli on valmistunut ja putki voidaan asentaa kevään 2005 kuluessa. Tämä putkiosuus liitetään verkkoon juhanuksena 2005. Tulevaisuudessa liitostöistä aiheutuvia käyttökeskeytyksiä voidaan tuntuvasti vähentää juhanuksena asennettavien uusien liitosmahdollisuuksien ja venttiilien ansiosta.

Rinnakkaisputkiosuuksien Kymijoki-Niinikoski ja Mäntsälä-Sipoo rakentaminen alkaa toukokuussa 2005, ja projektit valmistuvat syksyllä 2006.

Suunnittelupäätös rinnakkaisputken rakentamisesta Luumäen Hirvikalliosta Anjalankosken Pajariin tehtiin joulukuussa. Rakentamispäätös on tarkoitus tehdä syksyllä 2005, jotta putki saataisiin valmiiksi syksyllä 2007.

Maakaasuputkistossa tehdyt sisäpuoliset tarkastukset osoittavat, että Imatran ja Kouvolan välisessä vanhassa runkoputkessa on yleiskorroosiota. Tämän takia putki Imatralta Kouvolaan korjataan jaksottain vuoteen 2012 mennessä. Tällä välin korroosion etenemistä seurataan säännöllisesti. Haaralinjojen tarkastusedellytyksiä lisätään. Lisäksi pyritään vähentämään ulkopuolisista virtalähteistä aiheutuvien, korroosiota edistävien hajavirtojen vaikutusta.

Gasumin virtausmittauslaboratoriossa tehdään määräaikaistarkastuksia kolmen vuoden välein. Laboratorio tarkastettiin kesällä 2004, alustavien tuloksien mukaan kaikki on hyvässä kunnossa. Kahden vuoden ajan tehty kaasumäärämuuntimien uudistamisprojekti saatiin loppuun vuonna 2004.

Myös linkkiverkon uusinta valmistui. Uusinnalla kasvatettiin tiedonsiirron kapasiteettia kasvavaa käyttöä silmällä pitäen. Ruskeasuon liikennepolttoainesema Helsingissä liitettiin kaukovalvonnan piiriin.

TUNNUSLUKUJA

- » Siirtoputkiston pituus 1000 km
- » Paineenvähennysasemat 128
- » Kompressoriyksiköt 9
- » Investoinnit 21,5 milj. euroa.

Gasum ja yhteiskunta

Gasumin tavoitteena on edistää ihmisten hyvinvointia ja asiakkaidensa toimintaedellytyksiä toimittamalla maakaasua ja siihen liittyviä palveluja. Maakaasulla on tärkeä rooli sekä teollisuuden että yhdyskuntien voimalaitosten polttoaineena. Maakaasutoimitusten luotettavuus ja turvallisuus on yksi suomalaisen yhteiskunnan toiminnan perusedellytyksiä.

TUNNUSLUKUJA

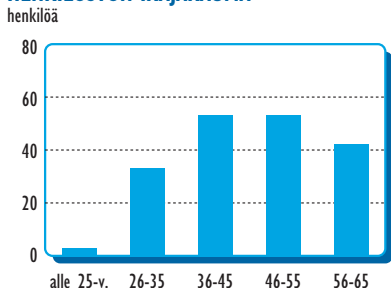
- » Investoinnit ympäristöön, terveyteen ja turvallisuuteen 2 676 000 euroa
- » Henkilöstön sairauspoissaolot työtunneista 2,7 %
- » Työtapaturmien määrä miljoonaa työtuntia kohti 5 kpl
- » Metaanipäästöt 342 tonnia
- » Hiilidioksidipäästöt 62 396 tonnia

Gasumin henkilöstö

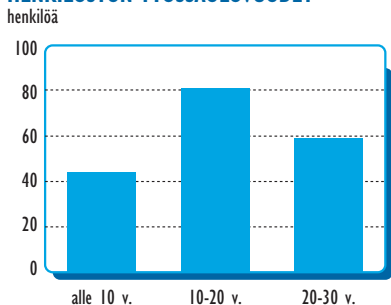
Henkilöstön määrä Gasum-konsernissa vuoden 2004 lopussa oli 184. Emoyhtiössä henkilökuntaa oli 146 ja tytäryhtiöissä yhteensä 38. Henkilöstömäärä on pysynyt tasaisena viime vuodet, ja vaihtuvuus on varsin pientä. Määräaikaisia harjoittelijoita, lähinnä kesätyöntekijöitä, Gasumissa oli kuutisenkymmentä.

Gasumin henkilöstöstä huomattava osa siirtyy eläkkeelle seuraavan kymmenen vuoden aikana. Jotta henkilöstöltä vaadittava korkea asiantuntemus pystytään säilyttämään, yhtiössä tehtiin osaamiselvitys kehittämistä vaativien osaamisalueiden tunnistamiseksi.

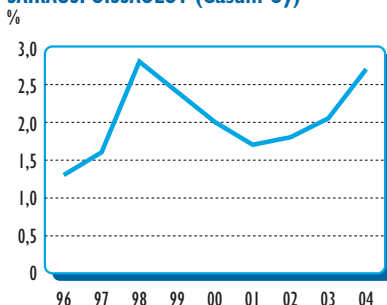
HENKILÖSTÖN IKÄJAKAUMA



HENKILÖSTÖN TYÖSSÄOLOVUODET

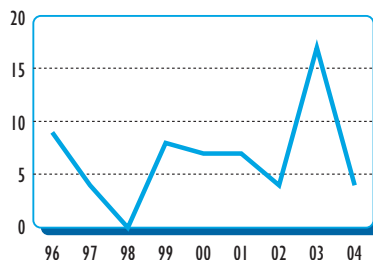


SAIRAUSSPOISSAOLOT (Gasum Oy)



Teollisuuden työntekijöiden keskimääräinen sairauspoissaoloprosentti oli 5,7 (Lähde:EK)

YLI PÄIVÄN POISSAOLOON JOHTANEIDEN TYÖTAPATURMIEN MÄÄRÄ MILJONAA TYÖTUNTIA KOHTI (Gasum Oy)



Suomalaiseen RC-ohjelmaan sitoutuneiden yritysten vastaava vertailuluku v. 2003 oli 14,9.

Vuonna 2004 Gasumissa oli koulutuspäiviä keskimäärin viisi henkilöä kohti. Koulutuksen painopistealueena olivat työturvallisuus ja tietokoneen käyttötaidot. Työturvallisuuden kehittämistä yhtiössä päätettiin tehostaa liittymällä Nolla työtaturmaa -sopimukseen sekä valitsemalla työturvallisuuden kehittäminen henkilöstön tulokortin yhdeksi palkitsemistekijäksi vuonna 2005.

Toimipisteiden lähialueet

Emoyhtiöllä on toimipisteet kuudella paikkakunnalla. Suurimmat työllistäjät ovat Valkealan maakaasukeskus (61 vakituista henkilöä) ja Espoon pääkonttori (38). Myös määräaikaisia harjoittelijoita on näissä toimipisteissä eniten. Tytäryhtiöiden toimipisteet ovat Helsingissä, Kotkassa ja Lohjalla. Gaasienergialla oli toimipiste Tallinnassa Eesti Gaasin toimitilojen yhteydessä, helmikuussa 2005 se sai omat toimitilat. Gaasienergiassa työskentelee kaksi henkilöä, joista toinen on osa-aikainen.

Gasum pyrkii suuntaamaan sponsorointitukeaan toimipisteiden lähialueille. Vuodesta 1993 yhtiö on tukenut Valkealan Kajon naisten lentopallojoukkuetta. Valkealan Kajon luovuttua mestaruussarjapaikastaan tuki päätettiin suunnata Kajon junioriryhmään. Syksyllä 2004 Gasum teki yhteistyösopimuksen Kouvolan Kouvojen koripallojoukkueen kanssa. Espoossa tuettiin Gallen-Kallelan museon toimintaa. Hyvinkäällä tuettiin Hyvinkään Tahkon Pro 06 -junioripesäpalljoukkuetta.

Maakaasun 30-vuotisjuhlavuonna Gasum järjesti kaikissa toimipisteissään tilaisuuksia sidosryhmilleen. Pääjuhla pidettiin Helsingissä Finlandia-talolla syyskuussa. Syyskuussa julkistettiin myös maakaasun historiikirja. Julkaisijana toimi Gasum ja kustantajana Edita Publishing Oy. Kirjan kirjoittivat Veijo Åberg ja Antti Parpola Oy Spiritus Historiaesta.



Siirtoputken vaikutus maanomistajiin

Maakaasun siirtoputken vaikutusalueella on tuhansia maanomistajia. Gasum lunastaa putkialueille käyttöoikeuden, venttiili- ja paineenvähennysasemien kiinteistö lunastetaan omistusoikeuksin. Putki aiheuttaa kiinteistöille joitakin käyttörajoituksia. Vuonna 2004 Gasum antoi 121 kirjallista lupaa ja lausuntoa maakaasuputken välittömässä läheisyydessä tapahtuvasta maankäytöstä ja rakentamisesta. Lisäksi Gasum kävi paikan päällä valvomaan lukuisia kaivutöitä.

Rakentaminen ja kaivutyöt maakaasuputken läheisyydessä aiheuttivat vuoden aikana useita vaaratilanteita, vaikka henkilövahinkoja tai muuten vakavia onnettomuuksia ei tapahtunutkaan. Gasum päättikin vuonna 2005 tehostaa tiedotusta maakaasuputken läheisyydessä tapahtuvan rakentamisen erityisvaatimuksista maanomistajille ja maanrakennusurakoitsijoille.

Laajennussuunnitelmista tiedottaminen

Gasumin merkittävimmät rakennushankkeet ovat rinnakkaisputken jatkaminen Luumäeltä Kymijoen ja edelleen Mäntsälän kompressoriasemalle sekä maakaasuverkoston laajentaminen uudelle alueelle Länsi-Suomeen. Gasum tiedottaa lunastuslain mukaisesti linjausalueiden maanomistajille lunastusprosessin alkamisesta. Putkilinjaussuunnitelmiin voi tutustua kartalla Gasumin internet-sivuilla.

Kymijoen Niinikoskelle rakennettava rinnakkaisputkea koskevat kuulemiskokoukset pidettiin tammi-helmikuun vaihteessa Elimäen, Iitin ja Artjärven kunnissa sekä Orimattilan kaupungissa. Rinnakkaisputkea on päätetty rakentaa myös Mäntsälästä Sipooseen.

Mäntsälä-Sipoo-rinnakkaisputken linjauksen maanomistajille suunnattuihin kuulemiskokouksiin osallistuminen oli erityisen vilkasta. Valtioneuvosto myönsi putkea varten tarvittavien maa-alueiden lunastusluvan lokakuussa.

Maakaasutoimitusten luotettavuus ja turvallisuus

Maakaasutoimitusten luotettavuus ja turvallisuus varmistetaan suunnitelmallisten ennakkohuoltojen ja tarkastusten avulla. Kaasun siirron riskit arvioidaan vaaranarviointi- ja turvallisuusselvityksissä. Maakaasun toimitusvarmuus oli hyvä vuoden 2004 aikana. Maakaasun toimituksissa asiakkaalle oli kaksi häiriökeskeytystä.

Turvaluokitteluna yrityksenä Gasum sai vuonna 2004 käyttöönsä suljetussa Virve-viranomaisverkossa toimivat matkapuhelimet.

Kaasun alkuperä

Länsi-Siperiassa, josta maakaasu tuodaan Suomeen, sijaitsevat maailman suurimmat kaasuesiintymät. Suomeen tuotava maakaasu tulee Jamburgin ja Urengoin kentiltä. Siperian lähteissä maakaasu on kolmessa kerroksessa 1000–4000 metrin syvyydessä. Kaasukentän käyttöönotossa maakaasulähteeseen porataan tuotantoreikä. Tuotannossa olevaa reikää kutsutaan kaasukaivoksi. Kaasukaiivot tuottavat kaasua yleensä 25 vuotta, jotkut jopa sata vuotta. Noin 20 kaasukaivoa riittää kattamaan Suomen kaasun tarpeen.

Siirtomatka Länsi-Siperiasta Suomeen on noin 3400 kilometriä. Yli metrin läpimittaisia siirtoputkia on useita rinnakkain. Putket kulkevat ikiroudan alueella maan päällä ja muualla noin metrin syvyydessä maan alla.



Vuoden 2004 gasumlaiseksi valittiin sähköisen kunnossapidon huoltopäällikkö Timo Parikka Valkealan maakaasukeskuksesta. Valinnan suorittivat viiden edellisen vuoden gasumlaiset. He totesivat perusteluissaan, että Timo Parikka nauttii arvostusta ja luottamusta niin työryhmässään kuin muuallakin Gasumissa. Timo on oikeudenmukainen ja pitää mitä lupaa, ei ota tehtävistään kunniaa vaan mieluummin jakaa omatkin saavutuksensa ryhmän kesken. Timolla on myös tilannetajua ja aina hetkeen sopivaa huumorintajua.

Ympäristövaikutukset

Gasum Oy:n ympäristöasioiden hallintajärjestelmä perustuu kansainväliseen ISO 14001 -standardiin. DNV:n auditoi Gasumin ympäristöjärjestelmän kestävässä ja sertifikaatti uusittiin. Uusittuna se on voimassa vuoden 2007 syyskuun loppuun asti.

Mäntsälän, Imatran ja Valkealan kompressoriasemien määräaikaiset ympäristöluvut uusittiin vuonna 2004. Uusituissa ympäristöluvuissa asetettiin mm. tarkempia ehtoja jätevesien käsittelyyn. Myös typenoksidien päästöille asetettuja rajoja kiristettiin. Tämä vaikuttaa kompressoreiden ajojärjestykseen, koska niiden typenoksidipäästöissä on eroja. Lisäksi ympäristön ilman laatua ja meluhaittoja seurataan aiempaa tarkemmin ja ympäristövaikutusten raportointiin asetettiin lisävaateita.

Metaanipäästöt

Metaanin osuus Suomeen tuotavassa maakaasussa on 98 prosenttia. Metaani on yksi kasviuoneilmiöön vaikuttavista ns. kasviuonekaasuista. Metaania pääsee ilmakehään esimerkiksi putkiston tyhjennysten eli ulospuhallusten yhteydessä. Ulospuhalluksia tarvitaan, kun putki joudutaan tekemään paineettomaksi maakaasusta hätätilanteiden tai huolto- ja liitostöiden takia.

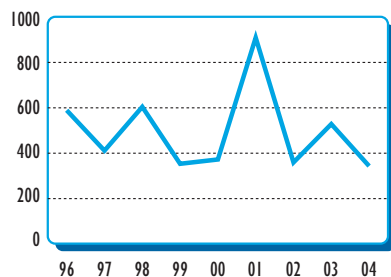
Metaanipäästöt olivat yhteensä 342 tonnia, joka oli 0,01 % siirretystä maakaasumäärästä. Maakaasun siirtotoiminnan metaanipäästöjen osuus koko Suomen metaanipäästöistä oli 0,2 %.

Gasum aikoo jatkossa tarkastella metaanipäästöjä tarkasteluvuosien mukaan siten, että ns. normaalitoiminnasta aiheutuneiden metaanipäästöjen tulee olla alle 0,008 % siirretystä maakaasumäärästä. Mikäli tarkasteluvuonna tehdään runsaasti liitostöitä, tavoitteena on liitostöistä aiheutuvien päästöjen minimointi ja tavoitearvo 0,024 % siirretystä maakaasumäärästä.

Gasum suunnittelee putkistoonsa venttiilimuuksia, joilla liitostöiden aikaisia metaanipäästöjä voidaan merkittävästi vähentää. Hanke valmistuu suunnitelman mukaan vuonna 2005.

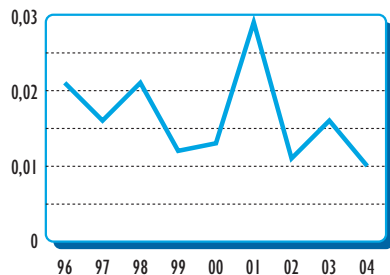
METAANIPÄÄSTÖT

tonnia



METAANIPÄÄSTÖT/ SIIRRETTY MAAKAASUMÄÄRÄ

%



Hiilidioksidi- ja typenoksidipäästöt

Maakaasun painetta nostetaan verkoston varrella noin 100 kilometrin välein olevilla kompressoriasemilla. Kompressoreiden käyttövoima saadaan kaasuturbiineista, jotka käyttävät polttoaineenaan maakaasua. Maakaasun palamisessa syntyy hiilidioksidia, vesihöyryä ja typen oksideja.

Hiilidioksidipäästön määrä vuonna 2004 oli noin 62 000 tonnia. Typenoksidien kokonaispäästö oli 110 tonnia ja kompressoriasemien keskimääräinen typenoksidien ominaispäästö oli 99 mg/MJ.

Maakaasun siirtojärjestelmään kuuluvien kompressoreiden yhteisteho on 64 MW. Kompressoriasemat kuuluvat päästökaupan piiriin ja niille myönnettiin kansallisia päästöoikeuksia. Gasum arvioi, että se joutuu seurantakauden aikana hankkimaan jonkin verran lisää päästöoikeuksia markkinoilta sille myönnettyjen oikeuksien lisäksi.

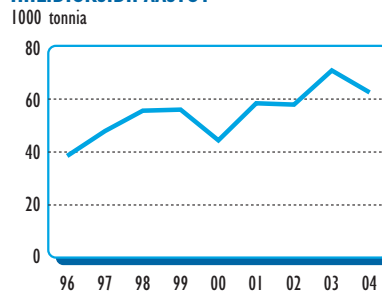
Gasum ottaa käyttöön päästöjen tarkkailuun Kaasupörssin kehittämän monitorointipalvelun. Palvelu laskee Gasumin siirtoverkon valvontajärjestelmästä kerättyjen maakaasun käyttötietojen avulla syntyneet hiilidioksidipäästöt reaaliaikaisesti ja seuraa niiden kehittymistä Gasumin hallussa oleviin päästöoikeuksiin verrattuna.

Energian kulutus

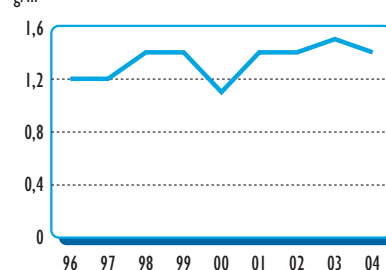
Kompressoriasemien turbiinien polttoaineena käytettiin 241 GWh maakaasua. Paineenvähennysasemilla energiaa kului 69 GWh siirrettävän kaasun ja paineenvähennysasemarakennusten lämmittämiseen. Siirtoprosessiin käytettiin maakaasua 0,67 % siirretystä kaasumäärästä.

Vuonna 2004 Gasum teetti maakaasukompressoreiden termodynaamista kunnonvalvontajärjestelmää koskevan tutkimuksen diplomityönä. Kunnonvalvontajärjestelmällä lasketaan tunnuslukuja, joista kompressorin ja turbiinin toimintaa ja kuntoa voidaan tarkkailla reaaliaikaisesti. Järjestelmän avulla voidaan nopeasti havaita suorituskykyä alentavat viat ja ryhtyä korjaaviin toimenpiteisiin. Tällä voidaan parantaa kompressoriyksiköiden hyötysuhdetta ja siten myös alentaa päästöjä.

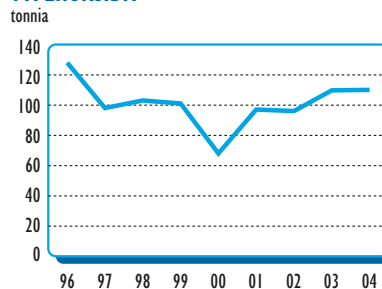
HIILIDIOKSIDIPÄÄSTÖT



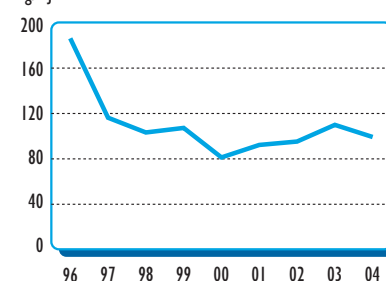
HIILIDIOKSIDIPÄÄSTÖT/ SIIRRETTY MAAKAASUMÄÄRÄ



TYPENOKSIDIT



TYPENOKSIDIEN OMINAISPÄÄSTÖT



Kompressoreiden pakokaasulämpö hyötykäyttöön Valkealassa

Gasum liittyi vuonna 2002 mukaan teollisuuden energiansäästösovitukseen. Siihen liittyvässä energiansäästösopimuksessa ehdotetuista hankkeista yksi otettiin käyttöön vuonna 2004.

Kompressoreiden pakokaasujen lämpö (300–500°C) otettiin hyötykäyttöön kaukolämmön tuotantoon Valkealan kompressoriasemalla, jonne rakennettiin 15 MW lämmön talteenottokattila.

Kaukolämmön siirtoa varten rakennettiin 2,5 km kaukolämpöjohtoa Valkealasta Kouvolaan. Investointi sai tukea kauppa- ja teollisuusministeriöltä. Kaukolämmön toimitukset Gasumin kattilasta Kouvolan kaukolämpöyh-

tiön Varin verkkoon alkoivat lokakuussa. Lokakuusta joulukuuhun lämpöenergiaa toimitettiin yhteensä 7,5 GWh. Investoinnin ansiosta kaukolämmön tuotannon hiilidioksidipäästöjen arvioidaan vähenevän noin 4000 tonnia ja typenoksidipäästöjen noin 7 tonnia vuositasolla lämmityspolttoaineiden vähenemisen kautta. Gasumin Varille toimittaman kaukolämpöenergian määräksi arvioidaan 20 GWh vuodessa, joka vastaa noin tuhannen omakotitalon vuotuista lämmitystarvetta.

Kompressoreiden pakokaasulämmön talteenottoa tutkitaan myös Imatralla ja Mäntsälässä.

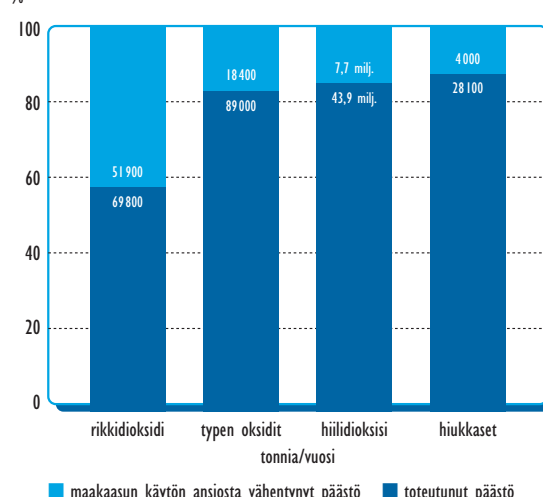


Maakaasun käyttösuuden kasvu vähentänyt merkittävästi energiantuotannon päästöjä

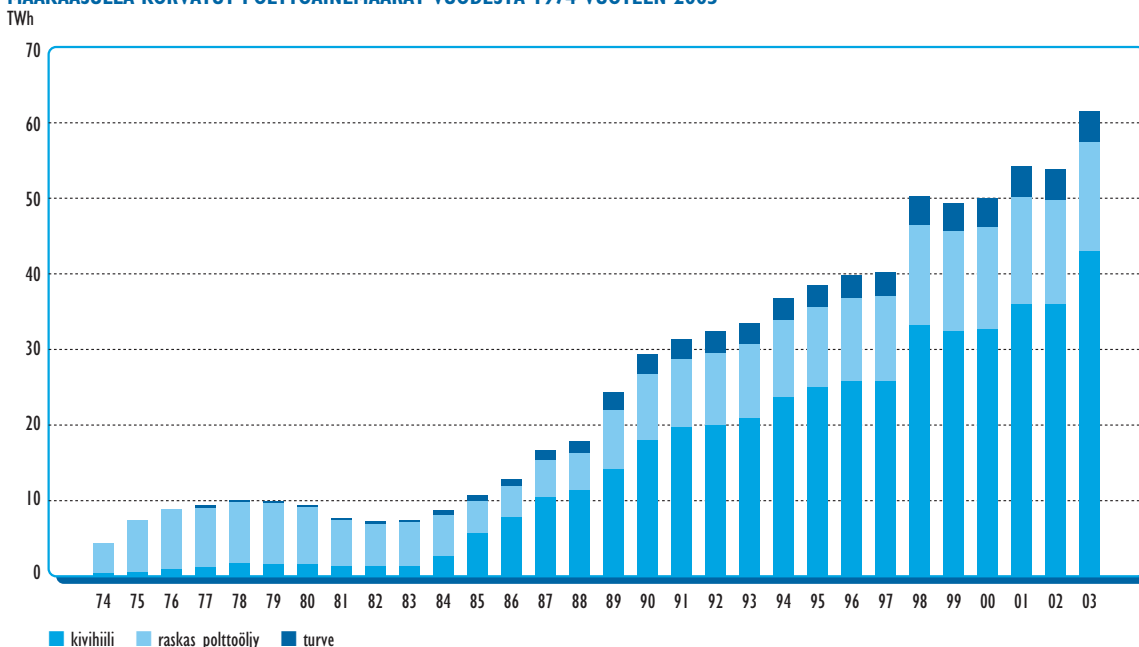
Electrowatt-Ekonon tekemässä tutkimuksessa on määritelty polttoaineet, joita maakaasu on korvannut Suomessa vuosina 1974–2003.

Alkuvaiheessa maakaasu korvasi pääasiassa raskasta polttoöljyä, kunnes 80-luvun puolivälistä alkaen kivihiilen korvaamisen osuus alkoi kasvaa. Korvaamiaan polttoaineita vähäpäästöisemmän maakaasun käyttö on vähentänyt huomattavasti Suomen energian tuotannon päästöjä. Maakaasun korvaamat polttoaineet koko ajanjaksolta sekä vuoden 2003 osalta laskettu päästöjen vähentyminen on esitetty oheisissa graafeissa.

ENERGIANTUOTANNON TOTEUTUNEET SEKÄ MAAKAASUN KÄYTÖN ANSIOSTA VÄHENTYNEET PÄÄSTÖT VUONNA 2003



MAAKAASULLA KORVATUT POLTTOAINEMÄÄRÄT VUODESTA 1974 VUOTEEN 2003



Kaasuputki tunnelissa Kymijoen ali

Gasumin suurin ympäristöinvestointi vuonna 2004 oli maakaasun rinnakkaisputkelle louhittu tunneli Kymijoen alle. Vuonna 1973 rakennettu runkoputki kulkee joen pohjassa. Rinnakkaisputkea varten tehdyissä ympäristöselvityksissä päädyttiin kuitenkin siihen, että joen alle louhittava tunneli on ympäristölle parempi vaihtoehto kuin putken sijoittaminen joen pohjaan. Joen pohjasedimenttiin on sitoutunut ympäristömyrkyjä, jotka rakennustöitä tehtäessä olisivat saattaneet vapautua vesistöön.

Tunneli on pituudeltaan noin 1,5 km, tunneliaukon leveys 6 metriä ja korkeus 4,5 metriä. Korkeusero joen pohjasta tunnelin syvimpään kohtaan on 40 metriä. Tunnelista louhittiin noin 40 000 kuutiota kalliota, jonka urakoitsija jalosti omaan jatkokäyttöön.

Joen alittavan tunnelin louhintatyöt alkoivat huhtikuun puolivälissä joen kummaltakin puolelta. Työmaat kohtasivat lokakuun puolivälissä. Tunneli valmistui kuluvan vuoden tammikuussa ja putken asennustyöt alkoivat helmikuun alussa.

Tunnelin urakoitsijana toimi YIT.



2004

Tilinpäätös

<i>Hallituksen toimintakertomus</i>	28
<i>Tuloslaskelma</i>	31
<i>Tase</i>	32
<i>Rahoituslaskelma</i>	34
<i>Tilinpäätöksen liitetiedot</i>	35
<i>Eriytetty tuloslaskelma</i>	42
<i>Eriytetty tase</i>	43
<i>Tilintarkastuskertomus</i>	44
<i>Hallintoneuvoston lausunto</i>	44

Hallituksen toimintakertomus

Maakaasun myynti

Gasum Oy myi maakaasua vuonna 2004 yhteensä 46 061,9 GWh (4,6 mrd m³). Maakaasua käyttöä väheni Suomessa 3,4 prosenttia vuoteen 2003 verrattuna. Pääasiallisena syynä tähän oli keskimääräistä lämpimämpi sää. Kaukolämmön tarve väheni 3,3 prosenttia. Kuitenkin maakaasun osuus kaukolämmön tuotantoon käytetyistä polttoaineista kasvoi 3 prosenttiyksikköä 39 prosenttiin. Vuoteen 2003 verrattuna sähkön tarve Suomessa kasvoi 1,8 prosenttia 86,8 TWh:iin. Runsaiden sateiden ansiosta vesivoiman tuotantoa lisättiin 56 prosenttia ja vastaavasti lauhdutussähkön tuotantoa supistettiin viidenneksellä. Sähkön ja lämmön yhteistuotanto väheni lämpimien säiden takia puoli prosenttia. Leuto sää pienensi myös maakaasun paikallismyyntiä.

Vuoden 2004 aikana ei otettu käyttöön uusia, suuria maakaasulaitoksia, mutta Fortum Oil Oy:n kanssa sovittiin uudesta maakaasun toimituskohteesta Porvoon jalostamolla. Vuoden 2006 lopulla käynnistyy uusi vetylaitos käyttää maakaasua raaka-aineena.

Asiakkaiden tilaustehon ylittävää lisäkaasua toimitettiin 2165 GWh eli 4,7 prosenttia maakaasun myynnistä.

Asiakkaat ovat vuoden 2002 joulukuusta lähtien voineet suojata haluamansa maakaasun hankintaerät ostamalla ns. peruskaasu 2:ta, jossa öljyn euromääräinen hinta kiinnitetään sopimuksen tekohetkellä. Vuoteen 2003 verrattuna näiden suojaussopimusten määrä kaksinkertaistui ja oli yhteensä 3071 GWh, mikä on 6,7 prosenttia vuoden 2004 maakaasun käytöstä. Maakaasun käyttäjien välinen jälkimarkkinakauppa väheni jonkin verran kaasun käytön vähenemisen myötä, mutta toimeksiantojen määrä kasvoi.

Maakaasun hankinta

Vuonna 1994 Gazpromin kanssa solmittua maakaasun hankintasopimusta täydennettiin helmikuussa 2005 alikirjoitetulla lisäsopimuksella. Tämä jatkaa sopimuksen voimassaoloa vuoden 2025 loppuun asti. Samalla sovittiin vuosittain toimitettavien maakaasumäärien suurentamisesta kysyntänäkymien mukaisesti.

Hinnoittelujärjestelmää tarkistetaan

Gasum tarkistaa maakaasun hinnoittelujärjestelmän M2002. Siihen tehdään muutoksia, jotka perustuvat maakaasumarkkinalain muuttamiseen, asiakkailta saatua palautteeseen sekä muihin maakaasun hinnoitteluun vaikuttaviin tekijöihin. Uusi hinnoittelujärjestelmä julkaistaan syyskuussa 2005 ja sitä ryhdytään soveltamaan vuoden 2006 alusta lukien.

Investoinnit

Gasum Oy:n investoinnit vuonna 2004 olivat yhteensä 21,5 miljoonaa euroa. Kokonaisinvestointitarve vuoteen 2010 mennessä on noin 320 miljoonaa euroa. Tähän sisältyvät rinnakkaisputkihankkeet, putki Turun alueelle sekä vanhan Imatralta Valkealaan tulevan runkoputken korjaus tai uusiminen.

Gasum rakentaa Suomen ensimmäisen julkisen maakaasun tankkausaseman Kehä I tuntumaan Malmin alueelle Helsingissä. Se avataan yleisölle keväällä 2005.

Valkealan kompressoriasemalle rakennettiin 15MW lämmön talteenotokattila ja noin 2,5 kilometrin pituinen kaukolämmön yhdysjohto. Lokakuun alussa Gasum aloitti kaukolämmön myynnin Vari Oy:lle. Lokakuussa Valkealan maakaasukeskuksessa otettiin käyttöön 300 kW maakaasumoottorivoimalaitos, joka korvaa maakaasukeskuksen erillisissä lämmityskattiloissa tuotettua lämpöä ja vähentää ostosähkön käyttöä.

Turun putken maanlunastuslupapäätöstä odotetaan

Gasum on hakenut valtioneuvostolta lupaa Mäntsälästä Turun talousalueelle johtavaa putkea varten tarvittavien maa-alueiden käyttö- ja omistusoikeuksien lunastamiseen. Valtioneuvoston päätöstä odotetaan vuoden 2005 alkupuolella. Tämänhetkisen arvion mukaan maakaasun käyttö voitaisiin aloittaa Turun alueella vuodesta 2010 alkaen, jolloin rakentamispäätös olisi tehtävä vuonna 2007. Rakennettavan putken pituus on 195 km, ja suunnittelussa on varauduttu putken jatkamiseen myöhemmin Rauman ja Porin alueille.

Ympäristö, terveys ja turvallisuus

Gasumilla on ISO 9001:2000 standardin mukainen laatu-järjestelmä ja ISO 14001 standardin mukainen ympäristönhallintajärjestelmä, jotka on sertifioitu. Yhtiö on liittynyt Kemianteollisuus ry:n Responsible Care -ohjelmaan vuonna 1986, teollisuuden energiansäästösopimukseen vuonna 2002 ja vuoden 2005 alusta valtakunnalliseen työtaturmaohjelmaan kuuluvaan Nolla tapaturmaa -foorumin toimintaan.

Pääosin Gasum saavutti asettamansa ympäristöön, terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät tavoitteet.

Gasum on käynnistänyt turvallisuuskampanjan, joka entisestään tehostaa toimintaan olennaisesti kuuluvaa turvallisuustyötä.

Henkilöstö

Gasum Oy:n palveluksessa oli vuoden 2004 aikana keskimäärin 165 henkilöä. Lisäksi tytäryhtiöiden palveluksessa oli keskimäärin 38 henkeä.



Gasum Oy:llä on sisäinen hallitus, jonka puheenjohtajana on toimitusjohtaja Antero Jännes. Varapuheenjohtajana toimii johtaja Juha Vainikka ja jäseniä ovat johtajat Björn Ahlnäs, Vladimir Hramoff ja Birger Sandström.

Toimintavuoden aikana jatkettiin kehitysohjelmaa, jonka tavoitteena on varmistaa yhtiön ydinosaaminen maakaasun hankinnassa, siirrossa ja markkinoinnissa myös tulevaisuudessa. Gasum osallistui myös valtakunnalliseen toimihenkilöiden palkkausjärjestelmän kehittämishankkeeseen.

Tytäryhtiöt

Suomen Kaasuenergia Oy (SKE) myy maakaasua Helsingissä, Kotkassa, Siuntiossa, Porvoossa ja Lohjalla. Vuonna 2004 jakelutoiminta laajeni Kirkkonummelle ja Riihimäelle. Maakaasun myynti yhteensä oli 358,6 GWh. SKE:n tytäryhtiö Gaasienergia AS myy maakaasua omistamansa paikallislakeluverkon kautta Tabasalun alueella Tallinnan länsipuolella. Gaasienergialla on toista sataa asiakassopimusta. SKE saavutti kertomusvuonna sille asetetut taloudelliset ja muut tavoitteet. SKE pyrkii edelleen laajentamaan toimintaansa uusille alueille. Tärkeä uusi markkina on maakaasun liikennekäyttö. Tavoitteena on kaksinkertaistaa paikallislakelutoimin-

ta vuoteen 2009 mennessä. Helsingikaasu Oy myy kaasulaitteita, tarjoaa maakaasun jakeluputkistojen rakentamista ja toimii asennus- ja huoltopalvelujen asiantuntijana. Yhtiö jäi jonkin verran sille asetetuista taloudellisista tavoitteista, mutta toiminnan kehittäminen ja kasvava paikallislakelutoiminta luovat edellytyksiä laajentaa ja monipuolistaa maakaasualan laite- ja palvelumyyntiä.

Helsingin kaupunkikaasu Oy huolehtii Helsingin jakeluverkon verkkopalveluista.

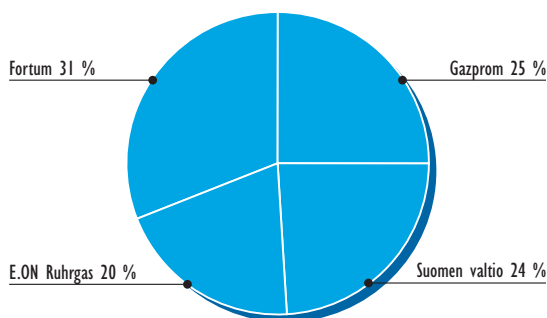
Vuosi 2004 oli Kaasupörssi Oy:n neljäs toimintavuosi. Kaasupörssin välityksellä käydyin maakaasukaupan volyyymi oli 284 GWh, joka on 0,6 prosenttia Suomessa käytetystä maakaasusta ja 73 prosenttia koko jälkimarkkinakaupasta. Vuoteen 2003 verrattuna Kaasupörssin välittämä kauppa vähentyi 7 prosenttia lämpimän loppuvuoden ja alentuneen sähkön hinnan takia. Annettujen toimeksiantojen vuotuinen määrä kasvoi 18 prosenttia noin 9000 toimeksiintoon. Kaasupörssin toimintaan on liittynyt 25 maakaasuasiakasta.

Yhtiön omistusrakenne

Vuosi 2004 oli Gasum Oy:n 11. toimintavuosi. Vuonna 2004 yhtiön omistusrakenne muuttui. Fortum Oil and Gas Oy:n jakauduttua heidän omistamansa Gasumin osakkeet ovat siirtyneet Fortum Heat and Gas Oy:lle, joka on lisäksi ostanut metsäyhtiöiden, M-real Oy:n, Stora Enso Oy:n ja UPM-Kymmene Oy:n osuudet, yhteensä kuusi prosenttia Gasumin koko osakekannasta.

Lisäksi Suomen valtio omistaa K-sarjan osakkeen.

YHTIÖN OMISTUSRAKENNE MUUTOSTEN JÄLKEEN



Yhtiökokous, hallintoneuvosto ja hallitus

Gasum Oy:n varsinainen yhtiökokous pidettiin 12.5.2004. Omistajat vahvistivat tilinpäätöksen vuodelta 2003, hyväksyivät osingon maksamisen hallituksen esittämällä tavalla ja henkilökunnalle jaettavat voittopalkkioerät sekä myönsivät vastuuvapauden hallintoneuvoston jäsenille, hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tilivuoden 2003 osalta. Lisäksi omistajat päättivät perustaa Gasum Oy:n maakaasurahaston.

Hallintoneuvoston jäsenistä eroamisvuorossa olevat ylijohtaja Taisto Turunen kauppa- ja teollisuusministeriöstä ja varatoimitusjohtaja Aarre Metsävirta M-real Oy:stä valittiin uudelleen seuraavaksi toimikaudeksi. Lisäksi eroa pyytäneen jäsenen johtaja Seppo Ahon tilalle valittiin tohtori Matthias Keuchel. Hallintoneuvoston jäsen tohtori Eike Benke oli pyytänyt eroa 1.10.2004 lähtien, ja hänen tilalleen yhtiökokous valitsi toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi tohtori Stephan Kamphuesin. Hallintoneuvoston puheenjohtajana jatkoi varatuomari Harri Malmberg ja varapuheenjohtajana Taisto Turunen.

Yhtiökokouksen valitsemana Gasum-konsernin tilintarkastajana jatkoi PricewaterhouseCoopers Oy. Vastuullinen tilintarkastaja oli KHT Eero Suomela.

Gasum Oy:llä on sisäinen hallitus, jonka puheenjohtajana on toimitusjohtaja Antero Jännes. Varapuheenjohtajana toimii johtaja Juha Vainikka ja jäseniä ovat johtajat Björn Ahlnäs, Vladimir Hramoff ja Birger Sandström.

Kertomusvuoden aikana hallintoneuvosto koontui kolme kertaa ja hallitus 12 kertaa.

Tulevaisuuden näkymiä

Gasum arvioi, että maakaasun vuotuinen käyttö voisi Suomessa kasvaa nykyiseen käyttöön (46 TWh) verrattuna noin 10 TWh vuoteen 2010 mennessä. Puolet kasvusta tulisi teollisuudesta ja puolet yhdyskunnista. Pääosa kasvusta on yhdistetyssä lämmön ja sähkön tuotannossa. Koko käyttöpotentiali Etelä-Suomessa on 100 TWh vuodessa.

Gasum neuvottelee maakaasun myynnin aloittamisesta Turun talousalueelle sekä suurten potentiaalisten asiakkaiden että venäläisen maakaasun toimittajan kanssa.

Laki maakaasumarkkinalain muuttamisesta EU:n maakaasumarkkinadirektiivin vaatimusten pohjalta hyväksyttiin vuoden 2004 lopussa. Ensimmäinen neljän vuoden mittainen valvontajakso alkaa vuoden 2006 alussa.

Gasum käynnistää investointiohjelman, jonka tarkoituksena on rakentaa vuoteen 2010 mennessä vähintään kymmenen kaasun tankkausasemaa. Tämä edellyttää, että maakaasua käyttävä ajoneuvokanta - pääosin busseja ja muita raskaita ajoneuvoja - kasvaa samana ajanjaksona vähintään tuhanteen autoon. Hankkeen toteutuksesta vastaa Suomen Kaasuenergia.

Itämeren alueen keskeiset maakaasuyhtiöt, Gasum Oy, AS Eesti Gaas, JSC Latvijas Gaze ja OAO Gazprom selvittävät yhdessä mahdollisuuksia kehittää keskinäisiä siirtojärjestelmiä. Hankkeeseen liittyvä selvitys Suomen ja Viron välille rakennettavasta meriputkesta pyritään toteuttamaan v. 2006 loppuun mennessä. Selvitys tehdään yhteistyössä AS Eesti Gaasin kanssa ja siihen on myönnetty rahoitusta EU:n ensisijaisiin energiaverkostojen kehittämishankkeisiin varatuista TEN-varoista.

Liikevaihto, tase ja tulos

Gasum Oy:n liikevaihto oli 603,6 miljoonaa euroa. Se on 7,1 prosenttia vähemmän kuin vuonna 2003. Nettorahoituskulut olivat 1,3 miljoonaa euroa ja suunnitelman mukaiset poistot 21,0 miljoonaa euroa. Voitto ennen satunnaisia eriä oli 55,8 miljoonaa euroa. Tilikauden voitto oli 33,7 miljoonaa euroa. Taseen loppusumma vuonna 2004 oli 520,6 miljoonaa euroa. Omavaraisuusaste oli 62,8 prosenttia.

Vuonna Gasum Oy:lle asetetut liiketoiminnan taloudelliset tavoitteet saavutettiin.

Esitys voittovarojen käytöstä

Gasum Oy:n tilikauden voitto oli 33 731 888,49 euroa. Hallitus ehdottaa, että yhtiö jakaa vuodelta 2004 osinkoa 0,63 euroa per osake eli 33 390 000,63 euroa.

Tuloslaskelma

milj. euro

		KONSERNI		EMOYHTIÖ	
		2004	2003	2004	2003
Liikevaihto	(1)	611	653	604	646
Liiketoiminnan muut tuotot	(2)	0	1	0	0
Materiaalit ja palvelut	(3)				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat					
Ostot tilikauden aikana		-509	-548	-509	-548
Henkilöstökulut					
Palkat ja palkkiot	(4)	9	9	8	7
Henkilöstösivukulut					
Eläkekulut		1	1	1	1
Muut henkilösivukulut		1	1	1	1
		-11	-11	-9	-9
Poistot ja arvonalentumiset	(6)				
Suunnitelman mukaiset poistot		-22	-22	-21	-21
Liiketoiminnan muut kulut		-9	-7	-8	-6
Liikevoitto		59	65	57	63
Rahoitustuotot ja -kulut	(7)				
Muut korko- ja rahoitustuotot					
Muilta		1	1	1	1
Korkokulut ja muut rahoituskulut					
Muille		-3	-4	-3	-4
		-1	-2	-1	-3
Voitto ennen satunnaisia eriä		58	62	56	60
Satunnaiset tuotot	(7)				
Konserniavustus				1	0
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		58	62	57	60
Tilinpäätössiirrot					
Poistoeron lisäys (-)	(8)			-9	-15
Tuloverot	(9)	-12	-18	-14	-13
Tilikauden voitto		46	44	34	32

VASTAAVAA	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
PYSYVÄT VASTAAVAT				
Aineettomat hyödykkeet (10)				
Muut pitkävaikutteiset menot	4	4	3	4
Konserniliikearvo	3	3		
	7	8	3	4
Aineelliset hyödykkeet (10)				
Maa- ja vesialueet	2	2	2	2
Rakennukset ja rakennelmat	326	339	307	322
Koneet ja kalusto	54	57	53	56
Muut aineelliset hyödykkeet	4	4	4	4
Keskeneräiset hankinnat	25	5	24	5
	410	407	389	389
Sijoitukset (11)				
Osuudet saman konsernin yrityksissä			7	7
Saamiset saman konsernin yrityksiltä			4	4
			11	11
VAIHTUVAT VASTAAVAT				
Vaihto-omaisuus (12)	5	6	5	5
Saamiset (13)				
Lyhytaikaiset				
Myyntisaamiset	70	73	68	71
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	0	0	2	1
	70	73	70	72
Rahat ja pankkisaamiset	43	31	41	30
	537	526	521	512

VASTATTAVAA	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
OMA PÄÄOMA (14)				
Osakepääoma	178	178	178	178
Edellisten tilikausien voitto	112	100	3	3
Tilikauden voitto	45	44	34	32
	336	323	215	213
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ				
Kertynyt poistoero			152	143
LASKENNALLINEN VEROVELKA (16)	43	45		
VIERAS PÄÄOMA				
Pitkäaikainen (17)				
Lainat rahoituslaitoksilta	54	69	53	69
	54	69	53	69
Lyhytaikainen (18)				
Lainat rahoituslaitoksilta	15	15	15	15
Ostovelat	69	54	68	53
Muut velat	16	13	15	12
Siirtovelat	4	7	3	7
	103	89	101	87
	537	526	521	512

Rahoitus- laskelma

milj. euro

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
Liiketoiminnan rahavirta				
+ Myynnistä saadut maksut	612	666	605	660
+ Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	0	1	0	0
- Maksut liiketoiminnan kuluista	-511	-580	-508	-577
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	102	87	98	83
- Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-2	-5	-3	-5
+ Saadut korot liiketoiminnasta	0	1	1	1
+ Saadut osingot liiketoiminnasta	0	0	0	0
- Maksetut verot	-18	-14	-18	-14
Liiketoiminnan rahavirta ennen satunnaisaeria	82	69	79	66
± Liiketoiminnan satunnaisistaeristä johtuva rahavirta (netto)	0	0	0	0
Liiketoiminnan rahavirta (A)	82	69	79	66
Investointien rahavirta				
- Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-23	-10	-20	-7
+ Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutusvoitot	0	0	0	0
- Investoinnit muihin sijoituksiin	0	0	0	0
+ Luovotustuotot muista sijoituksista	0	0	0	0
- Myönnetyt lainat	-1	0	0	0
+ Lainasaamisten takaisinmaksut	0	0	0	0
+ Saadut korot investoinneista	0	0	0	0
+ Saadut osingot investoinneista	0	0	0	0
Investointien rahavirta (B)	-24	-11	-20	-7
Rahoituksen rahavirta				
+ Lyhytaikaisten lainojen nostot	1	0	0	0
- Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	0	0	0	0
+ Pitkäaikaisten lainojen nostot	0	38	0	37
- Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-15	-72	-15	-72
± Pitkäaikaisten saamisten lisäys/vähennys	0	-1	0	-1
- Maksetut osingot ja muu voitonjako	-32	-33	-32	-33
Rahoituksen rahavirta (C)	-47	-68	-47	-69
Rahavarojen muutos (A+B+C)	12	-10	12	-10
Rahavarat tilikauden alussa	31	41	30	40
Rahavarat tilikauden lopussa	43	31	41	30
	12	-10	12	-10

Tilinpäätöksen liitetiedot

Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Konsolidointi

Gasum Oy kuuluu Gasum-konserniin. Gasum-konsernin emoyhtiö on Gasum Oy, kotipaikka Espoo. Konsernitilinpäätöksen jäljennökset ovat saatavissa Gasum Oy:n pääkonttorista Miestentie 1, 02150 Espoo.

Konsernitilinpäätös käsittää emoyhtiö Gasum Oy:n ja tytäryhtiöt Helsingin Kaupunkikaasu Oy:n, Helsingin Kaupunkikaasu Oy:n, Kaasupörssi Oy:n, Suomen Kaasuenergia Oy:n ja Gaasienergia AS:n. Suomen Kaasuenergia Oy ja Gaasienergia AS yhdessä muodostavat Gasum-konsernin alakonsernin. Suomen Kaasuenergia Oy omistaa Gaasienergia AS:n 100 %:sti. Alakonsernista ei ole tehty erillistä konsernitilinpäätöstä. Keskinäisen osakeomistuksen eliminoinnissa syntyvä tytäryhtiöiden hankinta-arvon ja hankintahetken oman pääoman ero on käsitelty konserniliikearvona, joka poistetaan vaikutusaikanaan, kuitenkin enintään 20 vuodessa.

Konsernin sisäiset liiketapahtumat on eliminoitu tuloslaskelmassa ja taseessa.

Ulkomaanrahanmääräiset erät

Ulkomaan valuuttamääräiset saatavat ja velat on arvostettu Euroopan Keskuspankin tilinpäätöspäivän keskipurssiin.

Poistot

Käyttöomaisuuden hankintameno kirjataan kuluksi todennäköiseen käyttöikään perustuvien tasapoistoin.

Käytetyt pitoajat ovat omaisuusryhmittäin:

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
Rakennukset ja rakennelmat	20-40 v	20-40 v	20-40 v	20-40 v
Muut aineelliset hyödykkeet	20-40 v	20-40 v	20-40 v	20-40 v
Koneet ja kalusto	3-25 v	4-15 v	4-15 v	5-15 v
Muut pitkävaikutteiset menot	5-40 v	5-10 v	5-40 v	5-10 v
Aineettomat oikeudet	5 v	5 v	5 v	5 v
Konserniliikearvo	20 v	20 v		

Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus on arvostettu FIFO-periaatteella välittömään hankintamenuun tai sitä alempaan todennäköiseen luovutushintaan.

Laskennallinen verovelka

Konsernitilinpäätöksessä poistoero on jaettu vapaaksi omaksi pääomaksi ja laskennalliseksi verovelaksi.

euro 1000	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
I. LIIKEVAIHTO				
Maantieteellinen jakauma				
Kotimaa	610 164	652 228	603 220	646 107
Muu Eurooppa	389	387	387	387
Muut	3	3	0	0
Yhteensä	610 556	652 618	603 607	646 494
2. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT				
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	27	112	26	111
Vuokratuotot	318	354	286	295
Metsätalouden tuotot	0	11	0	11
Muut	100	113	54	6
Yhteensä	444	590	367	424
3. MATERIAALIT JA PALVELUT				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat				
Ostot tilikauden aikana	508 770	547 540	508 342	547 354
Varaston muutos	561	652	499	684
	509 331	548 193	508 841	548 038
4. HENKILÖSTÖKULUT				
Henkilöstökulut ja luontoisedut				
Palkat ja palkkiot	9 165	8 627	7 622	7 202
Eläkekulut	1 323	1 292	1 052	1 080
Lakisääteiset henkilösivukulut	922	775	786	696
Yhteensä	11 409	10 694	9 460	8 979
Luontoisedut	338	336	263	259
Yhteensä	11 747	11 030	9 723	9 238
Luontoisetujen raha-arvo ei sisälly tuloslaskelman henkilöstökuluihin				
Johdon palkat ja palkkiot				
Toimitusjohtajat	478	447		
Hallituksen ja hallintoneuvoston jäsenet	681	594		
Konsernin ja emoyhtiön palveluksessa oli tilikauden aikana keskimäärin				
Toimihenkilöitä	139	136	117	114
Työntekijöitä	63	64	48	49
Yhteensä	202	200	165	163
5. JOHDON ELÄKESITOUKSET				
Gasum-konsernin ylimpään johtoon kuuluvilla on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60-vuotiaina Nesteen Eläkesäätiön sääntöjen mukaisin eläke-eduin.				
6. POISTOT				
Suunnitelman mukaiset poistot				
Poistot aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä	22 135	22 408	21 024	21 365

euro 1000	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
7. RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT				
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista				
Saman konsernin yrityksiltä	0	0	128	122
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Saman konsernin yrityksiltä	0	0	23	32
Muilta	1 332	1 230	1 323	1 223
	1 332	1 230	1 346	1 256
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista ja muut korko- ja rahoitustuotot yhteensä	1 332	1 230	1 474	1 378
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Saman konsernin yrityksille	0	0	4	8
Muille	2 803	3 674	2 800	3 671
	2 803	3 674	2 804	3 680
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	1 472	2 444	1 330	2 302
Satunnaiset tuotot				
Konserniavustus			845	0
8. TILINPÄÄTÖSSIIRROT				
Suunnitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotus			-8 990	-15 200
9. VÄLITTÖMÄT VEROT				
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	13 898	13 274	13 899	13 125
Laskennallisen verovelan muutos	-1 972	4 884	0	0
	11 926	18 158	13 899	13 125
10. PYSYVÄT VASTAAVAT				
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet				
Hankintameno I. I.	279	276	0	0
Lisäykset	3	3	0	0
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	282	279	0	0
Kertyneet poistot I. I.	228	209	0	0
Vähennysten kertyneet poistot	0	0	0	0
Tilikauden poisto	17	19	0	0
Kertyneet poistot 31.12.	245	228	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	37	51	0	0
Muut pitkävaikutteiset menot				
Hankintameno I. I.	8 870	7 874	7 446	6 491
Lisäykset	465	1 006	365	966
Vähennykset	0	11	0	11
Hankintameno 31.12.	9 335	8 870	7 811	7 446
Kertyneet poistot I. I.	4 493	3 597	3 896	3 045
Luovutusten poistot	0	2	0	2
Sumupoisto	609	899	561	854
Kertyneet poistot 31.12.	5 101	4 493	4 457	3 896
Kirjanpitoarvo 31.12.	4 235	4 378	3 355	3 550

euro 1000	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
Konserniliikearvo				
Hankintameno l.l.	5 147	5 147	0	0
Lisäykset	0	0	0	0
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	5 147	5 147	0	0
Kertyneet poistot l.l.	2 044	1 785	0	0
Luovutusten poistot	0	0	0	0
Sumupoisto	259	259	0	0
Kertyneet poistot 31.12.	2 303	2 044	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	2 845	3 103	0	0
Aineettomat hyödykkeet				
kirjanpitoarvo yhteensä	7 118	7 533	3 355	3 550
Aineelliset hyödykkeet				
Maa- ja vesialueet				
Hankintameno l.l.	2 325	2 307	2 325	2 307
Lisäykset	1	17	1	17
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	2 326	2 324	2 326	2 325
Kertyneet poistot l.l.	0	0	0	0
Luovutusten poistot	0	0	0	0
Sumupoisto	0	0	0	0
Kertyneet poistot 31.12.	0	0	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	2 326	2 325	2 326	2 325
Rakennukset ja rakennelmat				
Hankintameno l.l.	483 612	477 077	462 484	458 858
Lisäykset	2 650	6 718	422	3 809
Vähennykset	327	183	325	183
Hankintameno 31.12.	485 935	483 612	462 581	462 484
Kertyneet poistot l.l.	144 584	129 310	140 581	125 811
Luovutusten poistot	0	1 132	0	1 132
Sumupoisto	15 396	16 406	14 845	15 902
Kertyneet poistot 31.12.	159 980	144 584	155 426	140 581
Kirjanpitoarvo 31.12.	325 956	339 029	307 155	321 902
Koneet ja kalusto				
Hankintameno l.l.	88 627	83 048	86 233	80 974
Lisäykset	2 755	5 991	2 373	5 652
Vähennykset	423	412	423	393
Hankintameno 31.12.	90 959	88 627	88 183	86 233
Kertyneet poistot l.l.	31 893	26 328	30 380	25 021
Luovutusten poistot	241	270	241	270
Sumupoisto	5 700	5 835	5 490	5 629
Kertyneet poistot 31.12.	37 352	31 893	35 629	30 380
Kirjanpitoarvo 31.12.	53 608	56 738	52 554	55 854

euro 1000	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
Muut aineelliset hyödykkeet				
Hankintameno l.l.	4 694	4 683	4 657	4 646
Lisäykset	3	11	3	11
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	4 697	4 694	4 661	4 657
Kertyneet poistot l.l.	848	711	811	683
Luovutusten poistot	0	0	0	0
Sumupoisto	128	137	128	128
Kertyneet poistot 31.12.	976	848	939	811
Kirjanpitoarvo 31.12.	3 721	3 846	3 722	3 847
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat				
Hankintameno l.l.	5 470	7 992	5 390	7 966
Lisäykset	20 496	3 019	19 640	2 965
Vähennykset	1 291	5 541	1 291	5 541
Hankintameno 31.12.	24 675	5 470	23 739	5 390
Kirjanpitoarvo 31.12.	24 675	5 470	23 739	5 390
Aineelliset hyödykkeet kirjanpitoarvo 31.12.	410 286	407 408	389 496	389 319
Kirjanpitoarvot yhteensä	417 404	414 941	392 850	392 868
Käyttöomaisuuden hankintameno sisältää käyttöomaisuushyödykkeet, joiden hankintamenoja ei ole vielä kokonaan kirjattu suunnitelman mukaisina poistoina kuluiksi.				
1.1. SIIJOITUKSET				
Konserniyritykset, omistusosuus-%				
Suomen Kaasuenergia Oy, Kotka	100%	100%	100%	100%
Helsingin Kaupunkikaasu Oy, Helsinki	100%	100%	100%	100%
Helsinkikaasu Oy, Helsinki	100%	100%	100%	100%
Kaasupörssi Oy, Espoo	100%	100%	100%	100%
Gaasienergia AS, Tallinna	100%	100%	0%	0%
Konserniyritykset				
Hankintameno l.l.	0	0	6 637	6 637
Lisäykset	0	0	0	0
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	0	0	6 637	6 637
Kirjanpitoarvo 31.12.	0	0	6 637	6 637
Muut osakkeet ja osuudet				
Hankintameno l.l.	322	372	317	367
Lisäykset	8	5	8	5
Myynnit ja romutukset	0	55	0	55
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	330	322	325	317
Kirjanpitoarvo 31.12.	330	322	325	317

euro 1000	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
Saamiset konserniyrityksiltä				
Hankintameno I.I.	0	0	4 059	3 027
Lisäykset	0	0	0	1 032
Vähennykset	0	0	168	0
Hankintameno 31.12.	0	0	3 891	4 059
Kirjanpitoarvo 31.12.	0	0	3 891	4 059
Sijoitukset kirjanpitoarvo 31.12.	330	322	10 853	11 013
12. VAIHTO-OMAISUUS				
Tavarat	4 974	6 043	4 974	5 473
Keskeneräiset tuotteet	0	0	0	0
	5 482	6 043	4 974	5 473
Jälleenhankintahinta	6 253	6 256	5 745	5 686
Kirjanpitoarvo	5 482	6 043	4 974	5 473
Erotus	771	213	771	213
13. SAAMISET				
Pitkäaikaiset				
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	0	0	8	50
Muilta	408	376	306	353
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	408	376	313	403
Lyhytaikaiset				
Saamiset saman konsernin yrityksiltä				
Myyntisaamiset	0	0	890	855
Lainasaamiset	0	0	168	168
Siirtosaamiset	0	0	0	0
Muut saamiset	0	0	901	60
Yhteensä	0	0	1 959	1 083
Myyntisaamiset	69 754	72 874	67 700	70 752
Muut saamiset	522	460	494	402
Siirtosaamiset	90	83	61	71
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	70 366	73 417	70 214	72 308
Saamiset yhteensä	70 774	73 793	70 527	72 711
14. OMA PÄÄOMA				
Osakepääoma I.I.	178 279	178 279	178 279	178 279
Osakepääoma 31.12.	178 279	178 279	178 279	178 279
Voitto edellisiltä tilikausilta I.I.	144 332	133 398	34 743	35 857
Osingonjako	-32 090	-33 134	-32 090	-33 134
Voitto edellisiltä tilikausilta 31.12.	112 242	100 263	2 653	2 723
Tilikauden voitto	45 854	44 071	33 732	32 021
Muuntoero	0	-1	0	0
Oma pääoma yhteensä	336 376	322 612	214 664	213 022

euro 1000	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004	2003	2004	2003
Laskelma jakokelpoisista varoista 31.12.				
Voitto edellisiltä tilikausilta	112 242	100 263	2 653	2 723
Tilikauden voitto	45 854	44 071	33 732	32 021
Muuntoero	0	-1	0	0
- Kertyneestä poistoerosta omaan pääomaan merkitty osuus	-123 679	-111 216	0	0
Yhteensä	34 417	33 116	36 384	34 744
Emoyhtiön osakepääoma jakautuu osakelajeittain seuraavasti:			kpl	kpl
A-sarja			53 000 000	53 000 000
K-sarja			1	1
15. TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ				
Tilinpäätössiirtojen kertymä emoyhtiössä muodostuu kertyneestä poistoerosta				
16. LASKENNALLISET VEROVELAT				
Laskennalliset verovelat				
Tilinpäätössiirroista	43 455	45 426	0	0
17. PITKÄAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA				
Lainat rahoituslaitoksilta	53 371	68 629	68 629	68 629
Muut pitkäaikaiset velat	428	86	0	0
Yhteensä	53 799	68 715	68 629	68 629
18. LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA				
Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille				
Ostovelat	0	0	3	43
Siirtovelat	0	0	23	24
Muut velat	0	0	0	0
	0	0	26	66
Lainat rahoituslaitoksilta	15 257	15 257	15 257	15 257
Ostovelat	68 570	53 819	67 665	53 455
Muut velat	16 013	13 159	14 780	11 831
Siirtovelat	3 638	7 310	3 217	6 751
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	103 479	89 545	100 944	87 360
Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät				
Vuosilomavelat sos.kuluineen	1 210	971	1 096	780
Palkkavelat sos.kuluineen	696	1 309	611	1 132
Laskutettu seuraavan vuoden tuottoja	393	448	393	448
Korot	406	487	406	487
Verot	184	4 034	184	3 899
TEL-jaksotus	25	50	0	0
19. VAKUUDET				
Pantatut arvopaperit			2 523	2 523
Pantatut rahavarat			41	3
Pantatut saamiset			0	0
Yhteensä			2 564	2 526

Eriytetty tuloslaskelma

1000 euro

	SIIRTOLIIKETOIMINTA		MYYNTILIIKETOIMINTA		MUU LIIKETOIMINTA	
	2004	2003	2004	2003	2004	2003
Liikevaihto	242 784	256 478	332 015	345 914	28 909	44 187
Muut tuotot	217	227	0	0	149	197
Materiaalit ja palvelut						
Aineet, tarvikkeet ja tavarat						
Ostot tilikauden aikana	-155 176	-165 445	-330 092	-347 906	-23 784	-34 914
Henkilöstökulut	-7 350	-6 978	-1 653	-1 569	-55	-52
Poistot ja arvonalentumiset						
Suunnitelman mukaiset poistot	-21 024	-21 365	0	0	0	0
Liiketoiminnan muut kulut	-5 690	-4 372	-1 872	-1 224	-273	-532
Liikevoitto	53 761	58 544	-1 602	-4 784	4 947	8 886
Rahoitustuotot ja- kulut	-1 155	-2 274	-175	-28	0	0
Voitto ennen satunnaisia eriä	52 606	56 270	-1 777	-4 811	4 947	8 886
Satunnaiset kulut						
Konserniavustus	0	0	845	0	0	0
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja	52 606	56 270	-931	-4 811	4 947	8 886
Tilinpäätössiirrot						
Poistoeron lisäys (-)	-8 990	-15 200	0	0	0	0
Tuloverot	-12 914	-12 239	229	1 047	-1 214	-1 933
Tilikauden voitto	30 702	28 832	-703	-3 764	3 733	6 953

Maakaasuliiketoimintojen eriyttäminen

Maakaasumarkkinalain (508/2000) 5. luvussa säädetään maakaasuliiketoimintojen kirjanpidollisesta eriyttämisestä keskenään ja muista liiketoiminnoista.

Maakaasun myyntitoiminta sisältää vuodesta 2003 alkaen Gasum Oy:n peruskaasukaupan myyntitariffien energiamaksujen osuuden.

Gasum Oy:n siirtotoimintaan sisältyy kaasun myyntihintojen siirtomaksujen osuus sekä pääosin tariffin ulkopuolisten sopimusten koko liiketoiminta.

Muu liiketoiminta sisältää päivittäiskaasun energiaosuuden, nesteytetyn maakaasun myynnin testaus- ja

tutkimustarpeita varten sekä kunnossapitopalveluiden myynnin.

Kulujen ja tuottojen kohdistaminen on tapahtunut aiheuttamisperiaatteen mukaisesti sisäisen laskennan avulla. Poistot on laskettu voimassa olevan poistosuunnitelman mukaan.

Tase-erät on jaettu aiheuttamisperiaatteen mukaan. Rahoitusomaisuus ja lyhytaikainen vieras pääoma on jaettu laskennallisesti aiheuttamisperiaatteen mukaan. Osakepääoma ja pitkäaikainen vieras pääoma on jaettu käyttöomaisuuden suhteessa.

Eriytetty tase

1000 euro

	SIIRTOLIIKETOIMINTA		MYYNTILIIKETOIMINTA		MUU LIIKETOIMINTA	
	2004	2003	2004	2003	2004	2003
VASTAAVAA						
PYSYVÄT VASTAAVAT						
Aineettomat hyödykkeet	3 046	3 245	307	305	1	1
Aineelliset hyödykkeet	388 783	388 628	649	598	64	91
Sijoitukset	320	314	10 533	10 699	0	0
VAIHTUVAT VASTAAVAT						
Vaihto-omaisuus	2 241	2 108	2 727	3 365	6	0
Saamiset	24 095	26 469	43 374	40 936	3 058	5 306
Rahat ja pankkisaamiset	32 569	22 697	344	759	8 459	6 097
	451 053	443 461	57 935	56 661	11 588	11 496
VASTATTAVAA						
OMA PÄÄOMA	195 648	194 036	11 099	11 801	7 918	7 185
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ						
Kertynyt poistoero	151 597	142 607	0	0	0	0
VIERAS PÄÄOMA						
Pitkäaikainen	49 454	63 591	3 917	5 037	0	0
Lyhytaikainen	54 355	43 227	42 919	39 822	3 670	4 311
	451 053	443 461	57 935	56 661	11 588	11 496

Gasum Oy:n hallitus

Espoossa 21.2.2005

Antero Jännes

Juha Vainikka

Björn Ahlnäs

Vladimir Hramoff

Birger Sandström

Tilintarkastuskertomus

Gasum Oy:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Gasum Oy:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.2004. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallintoneuvoston ja hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolaian sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toi-

minnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallintoneuvoston ja hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamamme tilikaudelta. Hallituksen esitys taseen mukaisen vapaan oman pääoman käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Olemme tutustuneet tilinpäätöksen liitetiedoissa esitettyihin eriytettyjen toimintojen tuloslaskelma-, tase- ja lisätietoihin. Lausuntonamme esitämme, että ne on laadittu maakaasumarkkinalain ja sen nojalla annettujen säännösten ja määräysten mukaisesti.

Helsingissä 21. päivänä helmikuuta 2005

PricewaterhouseCoopers Oy
KHT-yhteisö

Eero Suomela
KHT

Hallintoneuvoston lausunto

Gasum Oy:n hallintoneuvosto on tänään pitämässään kokouksessa käsitellyt yhtiön vuodelta 2004 laadittu tilinpäätöksen, joka käsittää konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen sekä toimintakertomuksen ja siihen liittyvän hallituksen ehdotuksen voittovarojen käyttämisestä sekä yhtiön tilintarkastajien antaman tilintarkastuskertomuksen. Hallintoneuvosto esittää varsinaiselle yhtiökokoukselle, että tilinpäätös vahvistetaan ja vuosivoitto käytetään hallituksen esityksen mukaisesti.

Hallintoneuvosto toteaa, että yhtiökokouksen ja hallintoneuvoston tekemiä päätöksiä ja antamia ohjeita on noudatettu ja että hallintoneuvosto on saanut yhtiön hallitukselta ja johtajilta tarpeellisiksi katsomansa tiedot.

Espoossa 13.4.2005

Harri Malmberg
Taisto Turunen
Stephan Kamphues
Matthias Keuchel
Tapio Kuula
Aarre Metsävirta
Aleksander Rjasanov
Sergei Serdjukov

Yrityksen hallinto

Yhtiökokous

Gasum Oy:n ylin päättävä elin on yhtiökokous, joka kutsutaan koolle vähintään kerran vuodessa. Yhtiökokouksessa esitetään tilinpäätös ja tilintarkastuskertomus, päätetään tuloslaskelman ja taseen vahvistamisesta sekä vastuuvapauden myöntämisestä hallintoneuvostolle ja hallitukselle sekä toimitusjohtajalle. Yhtiökokous valitsee hallintoneuvoston jäsenet, uudet jäsenet erovuoroisten sijaan sekä hallintoneuvoston puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan.

Hallintoneuvosto

Gasum Oy:n hallintoneuvostoon kuuluvat puheenjohtaja, varapuheenjohtaja sekä kuusi muuta jäsentä. Hallintoneuvosto ja sen puheenjohtaja valitaan kolmeksi vuodeksi kerrallaan. Hallintoneuvosto kokoontuu puheenjohtajan tai hänen ollessaan estyneenä varapuheenjohtajan kutsusta. Hallintoneuvoston tehtävänä on valvoa, että yhtiön asioita hoidetaan yhtiökokouksen ja hallintoneuvoston päätösten ja ohjeiden sekä terveiden liikeperiaatteiden mukaan.

Hallintoneuvoston jäsenet:

Puheenjohtaja:

Harri Malmberg, varatuomari

Varapuheenjohtaja:

Taisto Turunen, ylijohdaja, kauppa- ja teollisuusministeriö, energiaosasto

Seppo Aho, johtaja, Fortum (12.5.2004 asti)

Eike Benke, tohtori, E.ON Ruhrgas (30.9.2004 asti)

Stephan Kamphues, johtaja, E.ON Ruhrgas (30.9.2004 alkaen)

Matthias Keuchel, johtaja, E.ON Ruhrgas (12.5.2004 alkaen)

Tapio Kuula, sektorijohtaja, Fortum

Aarre Metsävirta, M-real

Aleksander Rjazanov, varapääjohtaja, Gazprom

Sergei Serdjukov, toimitusjohtaja, Lentrargas

Tilintarkastaja

PricewaterhouseCoopers Oy

Vastuullinen tilintarkastaja KHT **Eero Suomela**

Gasum Oy:n hallitus

Hallituksen valitsee hallintoneuvosto. Hallitukseen kuuluvat puheenjohtaja ja hänen lisäksi vähintään kolme enintään kuusi varsinaista jäsentä. Hallituksen jäsenien ja varajäsenien toimikausi on kolme vuotta. Hallituksen tehtävänä on huolehtia yhtiön hallinnosta ja toiminnasta lain ja yhtiöjärjestyksen sekä hallintoneuvoston antamien ohjeiden mukaisesti, päättää mm. kiinteän omaisuuden luovuttamisesta ja kiinnittämisestä ja ottaa ja erottaa yhtiön ne ylimmät johtohenkilöt, joita hallintoneuvosto ei valitse.

Hallituksen jäsenet:

Antero Jännes, puheenjohtaja, toimitusjohtaja

Juha Vainikka, varapuheenjohtaja, johtaja, siirto-toiminnot

Björn Ahlnäs, johtaja, myynti- ja markkinointi

Vladimir Hramoff, johtaja, maakaasun hankinta

Birger Sandström, johtaja, laki- ja rahoitusasiat

Gasum Oy:n organisaatio:

Toimitusjohtaja: **Antero Jännes**

Markkinointi: **Björn Ahlnäs**

– myynti: **Veli-Heikki Niiranen**, **Ossi Savolainen**,
Arto Riikonen

– asiakashallinta: **Sonja Hellén-Nieminen**

– jakelu: **Osmo Jääskeläinen**

Maakaasun hankinta: **Vladimir Hramoff**,

Aleksei Novitsky

Maakaasun siirto: **Juha Vainikka**

– käyttö: **Jarmo Aho**

– kompressorit: **Ari Suomilammi**

– mekaaninen kunnossapito: **Arto Korpela**

– sähköinen kunnossapito: **Timo Parikka**

– turvallisuus ja tekninen tuki: **Esko Hyvärinen**

– projektit ja materiaalitoiminnot: **Kaj Christiansen**

Talous: **Paula Lähde**

– controller: **Leena Wallenius**

Laki- ja rahoitusasiat: **Birger Sandström**

Liiketoiminnan suunnittelu: **Christer Paltschik**

– tietohallinto: **Jussi Hyvärinen**

– tuoteriskien hallinta: **Satu Raikaslehto**

– laatu- ja ympäristö: **Rami Saajoranta**

– hinnoittelu: **Jukka Kaijansinkko**

Henkilöstö ja viestintä: **Tuomo Saarni**

– henkilöstö: **Pekka Mäkitalo**

Tytäryhtiöt:

Suomen Kaasuenergia Oy

Toimitusjohtaja **Jarko Alanko**

Gaasienergia AS

Toimitusjohtaja **Simo Lahesalu**

Helsinkikaasu Oy

Toimitusjohtaja **Kalevi Kemppainen**

Kaasupörssi Oy

Toimitusjohtaja **Pekka Karinen**

Gasum-konserni

Puhelin, konsernin yhteinen keskus 020 4471
www.gasum.fi

Gasum Oy

Pääkonttori
Miestentie 1, 02150 ESPOO

Maakaasukeskus
Kiehuvantie 89, 45100 KOUVOLA

Vastaanottoasema
Räikköläntie 170, 55100 IMATRA

Hyvinkään huoltokeskus
Kerkkolankatu 42, 05800 HYVINKÄÄ

Tampereen huoltokeskus
Raspinkatu 4, 33840 TAMPERE

Kompressoriasema
Hyvinkääntie 565, 04680 HIRVIHAARA

Tytäryhtiöt:

Suomen Kaasuenergia Oy
Pulttikatu 1, 48690 KARHULA
www.suomenkaasuenergia.fi

Gaasienergia AS
Viru väljak 6-4, 10111 TALLINN

Helsinkikaasu Oy
Kaasutehtaankatu 1, 00580 HELSINKI
www.helsinkikaasu.fi

Kaasupörssi Oy
Miestentie 1, 02150 ESPOO
www.kaasuporssi.com

